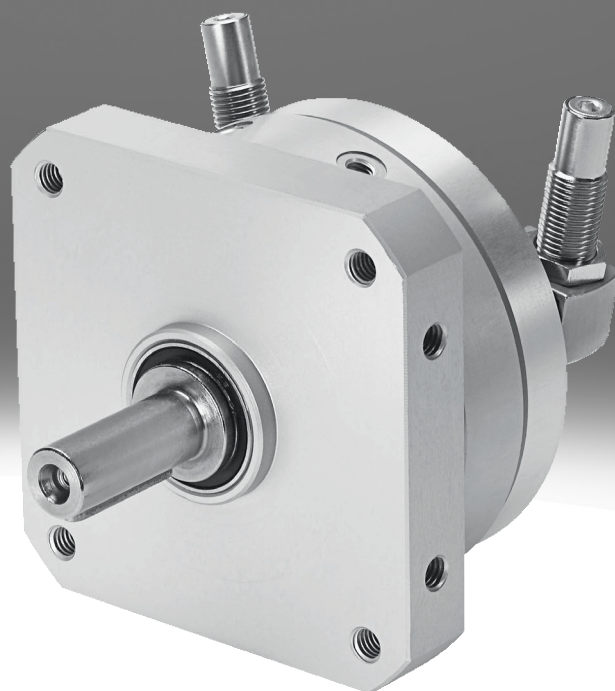


Atuador semi-rotativo DSM

FESTO



Características

Resumo

- Atuador semi-rotativo de ação dupla com aleta giratória
- O ângulo de rotação é infinitamente ajustável ao longo de toda a faixa de rotação
- Alta precisão graças aos batentes fixos metálicos
- Longa vida útil das aletas giratórias e do sistema de vedação graças ao poliuretano
- Possibilidade de ajuste fino simples das posições finais, através dos elementos de amortecimento
- A engrenagem mecânica entre o elemento de fim de curso e o atuador semi-rotativo impede que o sistema de paragem se desloque sob carga
- Tipos selecionados em conformidade com a Diretiva ATEX. Por favor, entre em contacto com o seu representante local da Festo.

Diagramas

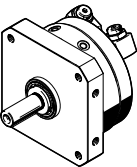
[dsm](#)



Os diagramas mostrados neste documento estão também disponíveis online, onde é possível exibir valores precisos.

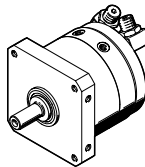
Desenho

[] Padrão



Atuador semi-rotativo de ação dupla com aleta giratória
Possibilidade de binários até 40 Nm

[T] Palheta em tandem



Devido à disposição de duas palhetas rotativas no eixo de múltiplos dentes, é possível alcançar binários de até 80 Nm.

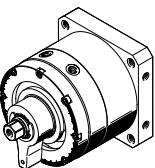
A funcionalidade corresponde à do DSM sem alheta giratória dupla:

- Ângulo de rotação infinitamente ajustável
- Interfaces idênticas
- Acessórios idênticos

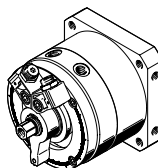
Amortecimento

Com a ajuda dos suportes de amortecimento, é possível ajustar o ângulo de rotação no DSM-...-P/-P1/-CC.

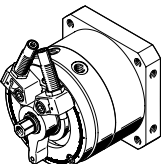
[] Sem



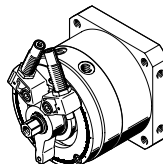
[P] Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados



[P1] Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis



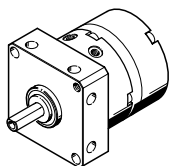
[CC] Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento



Características

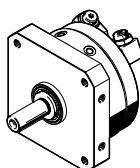
Ângulo de rotação ajustável

[FF] Ângulo de rotação ajustável

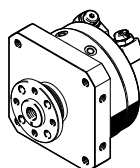


Eixo

[] Eixo do espigão

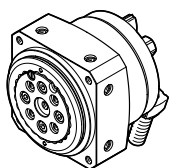


[FW] Eixo da flange



- No DSM-6/8: Eixo com chaveta com face plana
- A partir do DSM-10: Eixo com chaveta

[HD] Eixo com flange para altos torques de carga



Para os tamanhos 12 ... 63

Os elementos de rolamento de alta qualidade, pré-carregados e sem folgas, permitem binários de carga muito elevados e rolamentos muito precisos com elevada precisão de funcionamento.

A funcionalidade corresponde à do DSM-B sem suporte para cargas pesadas:

- Ângulo de rotação infinitamente ajustável
- Interfaces de montagem idênticas
- Acessórios idênticos
- 2 Tipos de amortecimento selecionáveis: Amortecimento P1 e CC

Deteção de posição

[A] Para sensor de proximidade

Para a deteção da posição da palheta rotativa

Código do tipo

001	Série	
DSM	Atuador de um quarto de volta	

002	Desenho	
	Padrão	
T	Palheta em tandem	

003	Tamanho [mm]	
6	6	
8	8	
10	10	
12	12	
16	16	
25	25	
32	32	
40	40	
63	63	

004	Ângulo de rotação normal [°]	
90	90	
180	180	
200	200	
240	240	
246	246	
270	270	

005	Amortecimento	
	Sem	
P	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	
P1	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	
CC	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	

006	Ângulo de rotação ajustável	
	Ângulo de rotação fixo	
FF	Ângulo de rotação ajustável	

007	Eixo	
	Eixo do espigão	
FW	Eixo da flange	
HD	Eixo com flange para altos torques de carga	

008	Deteção de posição	
	Sem	
A	Para sensor de proximidade	

009	Variante	
	Sem	
B	Série B	

Ficha técnica

Especificações técnicas gerais para DSM-6... 10

Tamanho	6			8			10		
Desenho	Padrão []		Palheta em tandem [T]	Padrão []		Palheta em tandem [T]	Padrão []		Palheta em tandem [T]
Amortecimento	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]								
Ângulo de rotação ajustável	Ângulo de rotação fixo []	Ângulo de rotação ajustável [FF]	Ângulo de rotação fixo []		Ângulo de rotação ajustável [FF]	Ângulo de rotação fixo []		Ângulo de rotação ajustável [FF]	Ângulo de rotação fixo []
Conexão pneumática	M3								
Construção	Palheta giratória								
Tipo de montagem	Com rosca interior								
Posição de montagem	Qualquer um								
Ângulo de rotação	0 deg, 90 deg, 180 deg	0 deg, 180 deg	0 deg, 90 deg, 180 deg		0 deg, 180 deg	0 deg, 90 deg, 180 deg	0 deg, 90 deg, 180 deg, 240 deg	0 deg, 200 deg	0 deg, 90 deg, 180 deg, 240 deg
Ângulo de amortecimento	0,5 deg	0 deg	0,5 deg		0 deg	0,5 deg		0 deg	0,5 deg
Precisão de repetição	1 deg								
Frequência de rotação máx. em 6 bar ¹⁾	3 Hz						2 Hz, 3 Hz	2 Hz	2 Hz, 3 Hz

1) Em ângulos de rotação de 240°: 2 Hz

Especificações técnicas gerais para DSM-6... 10

Especificações técnicas gerais para DSM 6... 10			
Tamanho	6	8	10
Desenho	Palheta em tandem [T]		
Amortecimento	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		
Ângulo de rotação ajustável	Ângulo de rotação fixo []		
Conexão pneumática	M3		
Construção	Palheta giratória		
Tipo de montagem	Com rosca interior		
Posição de montagem	Qualquer um		
Ângulo de rotação	0 deg, 90 deg, 180 deg		0 deg, 90 deg, 180 deg, 240 deg
Ângulo de amortecimento	0,5 deg		
Precisão de repetição	1 deg		
Frequência de rotação máx. em 6 bar ¹⁾	3 Hz		2 Hz, 3 Hz

1) Em ângulos de rotação de 240°: 2 Hz

Especificações técnicas gerais para DSM-12

Especificações técnicas gerais para DSM 12											
Tamanho	12										
Desenho	Padrão []										
Amortecimento	Sem []			Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]			Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]		
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]
Conexão pneumática	M5										
Construção	Palheta giratória										
Tipo de montagem	Com rosca interior										
Posição de montagem	Qualquer um										
Ângulo de rotação ¹⁾	0 deg, 270 deg					0 deg, 246 deg					
Ângulo de amortecimento	–			1,8 deg		10 deg			15 deg		
Precisão de repetição	–			1 deg		0,1 deg					
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz		1,5 Hz	2 Hz				1,5 Hz		1 Hz	

1) No DSM-12: Ângulo de rotação limitado (máx. 262°) em conjunto com o suporte para sensor SL-DSM-S-...

Ficha técnica

Especificações técnicas gerais para DSM-12

Tamanho	12					
Desenho	Palheta em tandem [T]					
Amortecimento	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Conexão pneumática	M5					
Construção	Palheta giratória					
Tipo de montagem	Com rosca interior					
Posição de montagem	Qualquer um					
Ângulo de rotação ¹⁾	0 deg, 270 deg				0 deg, 246 deg	
Ângulo de amortecimento	–		1,8 deg		15 deg	
Precisão de repetição	–		1 deg		0,1 deg	
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz				1,5 Hz	

1) No DSM-12: Ângulo de rotação limitado (máx. 262°) em conjunto com o suporte para sensor SL-DSM-S...

Especificações técnicas gerais para DSM-16

Tamanho	16										
Desenho	Padrão []										
Amortecimento	Sem []			Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]			Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]		
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]
Conexão pneumática	M5										
Construção	Palheta giratória										
Tipo de montagem	Com rosca interior										
Posição de montagem	Qualquer um										
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg					0 deg, 246 deg					
Ângulo de amortecimento	–			1,4 deg		9 deg			12 deg		
Precisão de repetição	–			1 deg		0,1 deg					
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz		1,5 Hz	2 Hz				1,5 Hz	1 Hz		

Especificações técnicas gerais para DSM-16

Especificações técnicas gerais para DDM 16						
Tamanho	16					
Desenho	Palheta em tandem [T]					
Amortecimento	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Conexão pneumática	M5					
Construção	Palheta giratória					
Tipo de montagem	Com rosca interior					
Posição de montagem	Qualquer um					
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg				0 deg, 246 deg	
Ângulo de amortecimento	–		1,4 deg		12 deg	
Precisão de repetição	–		1 deg		0,1 deg	
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz				1 Hz	

Ficha técnica

Especificações técnicas gerais para DSM-25

Tamanho	25										
Desenho	Padrão []										
Amortecimento	Sem []			Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]			Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]		
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]
Conexão pneumática	M5										
Construção	Palheta giratória										
Tipo de montagem	Com rosca interior										
Posição de montagem	Qualquer um										
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg					0 deg, 246 deg					
Ângulo de amortecimento	–			1,2 deg		7,5 deg			10 deg		
Precisão de repetição	–			1 deg		0,1 deg					
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz		1,5 Hz	2 Hz				1,5 Hz	1 Hz		

Especificações técnicas gerais para DSM-25

Especificações técnicas gerais para DSM 25						
Tamanho	25					
Desenho	Palheta em tandem [T]					
Amortecimento	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Conexão pneumática	M5					
Construção	Palheta giratória					
Tipo de montagem	Com rosca interior					
Posição de montagem	Qualquer um					
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg				0 deg, 246 deg	
Ângulo de amortecimento	–		1,2 deg		10 deg	
Precisão de repetição	–		1 deg		0,1 deg	
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz				1 Hz	

Especificações técnicas gerais para DSM-32

Tamanho	32										
Desenho	Padrão []										
Amortecimento	Sem []			Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]			Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]		
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]
Conexão pneumática	G1/8										
Construção	Palheta giratória										
Tipo de montagem	Com rosca interior										
Posição de montagem	Qualquer um										
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg					0 deg, 246 deg					
Ângulo de amortecimento	–			1,4 deg		6,5 deg			12 deg		
Precisão de repetição	–			1 deg		0,1 deg					
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz		1,5 Hz	2 Hz				1,5 Hz	0,7 Hz		0,5 Hz

Ficha técnica

Especificações técnicas gerais para DSM-32

Tamanho	32					
Desenho	Palheta em tandem [T]					
Amortecimento	Sem ☐		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Eixo	Eixo do espigão ☐	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão ☐	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão ☐	Eixo da flange [FW]
Conexão pneumática	G1/8					
Construção	Palheta giratória					
Tipo de montagem	Com rosca interior					
Posição de montagem	Qualquer um					
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg				0 deg, 246 deg	
Ângulo de amortecimento	–		1,4 deg		12 deg	
Precisão de repetição	–		1 deg		0,1 deg	
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz				0,7 Hz	

Especificações técnicas gerais para DSM-40

Tamanho	40										
Desenho	Padrão []										
Amortecimento	Sem []			Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]			Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]		
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]
Conexão pneumática	G1/8										
Construção	Palheta giratória										
Tipo de montagem	Com rosca interior										
Posição de montagem	Qualquer um										
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg					0 deg, 240 deg					
Ângulo de amortecimento	–			2 deg		6,5 deg			16 deg		
Precisão de repetição	–			1 deg		0,1 deg					
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz		1,5 Hz	2 Hz				1,5 Hz	0,7 Hz		0,5 Hz

Especificações técnicas gerais para DSM-40

Tamanho	40					
Desenho	Palheta em tandem [T]					
Amortecimento	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Conexão pneumática	G1/8					
Construção	Palheta giratória					
Tipo de montagem	Com rosca interior					
Posição de montagem	Qualquer um					
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg				0 deg, 240 deg	
Ângulo de amortecimento	–		2 deg		16 deg	
Precisão de repetição	–		1 deg		0,1 deg	
Frequência de rotação máx. em 6 bar	2 Hz				0,7 Hz	

Ficha técnica

Especificações técnicas gerais para DSM-63

Tamanho	63										
Desenho	Padrão []										
Amortecimento	Sem []			Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]			Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]		
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]
Conexão pneumática	G1/4										
Construção	Palheta giratória										
Tipo de montagem	Com rosca interior										
Posição de montagem	Qualquer um										
Ângulo de rotação	0 deg, 270 deg					0 deg, 240 deg					
Ângulo de amortecimento	–			2 deg		6 deg			17,5 deg		
Precisão de repetição	–			1 deg		0,1 deg					
Frequência de rotação máx. em 6 bar	1,6 Hz		1 Hz	1,6 Hz				1 Hz	0,6 Hz		0,5 Hz

Especificações técnicas gerais para DSM-63

Especificações técnicas gerais para DSM 63						
Tamanho	63					
Desenho	Palheta em tandem [T]					
Amortecimento	Sem [L]		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Eixo	Eixo do espigão [L]	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão [L]	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão [L]	Eixo da flange [FW]
Conexão pneumática	G1/4					
Construção	Palheta giratória					
Tipo de montagem	Com rosca interior					
Posição de montagem	Qualquer um					
Ângulo de rotação	0 ... 270 deg				0 ... 240 deg	
Ângulo de amortecimento	–		2 deg		17,5 deg	
Precisão de repetição	–		1 deg		0,1 deg	
Frequência de rotação máx. em 6 bar	1,6 Hz				0,6 Hz	

Condições de funcionamento e ambientais para DSM-6... 10

Condições de funcionamento e ambientais para DSM 6... 10												
Tamanho	6				8				10			
Desenho	Padrão []		Palheta em tandem [T]		Padrão []		Palheta em tandem [T]		Padrão []		Palheta em tandem [T]	
Eixo	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]
Meio de funcionamento	Ar comprimido de acordo com ISO 8573-1:2010 [7:4:4]											
Nota sobre o meio operacio- nal/controlo	A operação lubrificada é possível (no caso em que a operação lubrificada será sempre obrigatória)											
Pressão operacional	50,75 ... 116 psi		58 ... 116 psi		50,75 ... 116 psi		58 ... 116 psi		36,25 ... 116 psi		50,75 ... 116 psi	
Pressão operacional	3,5 ... 8 bar		4 ... 8 bar		3,5 ... 8 bar		4 ... 8 bar		2,5 ... 8 bar		3,5 ... 8 bar	
Temperatura ambiente	0 ... 60 oC											

Ficha técnica

Condições de funcionamento e ambientais para DSM-12/-16

Tamanho	12				16			
Desenho	Padrão []			Palheta em tan- dem [T]	Padrão []			Palheta em tan- dem [T]
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos tor- ques de carga [HD]	Eixo do espigão []		Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos tor- ques de carga [HD]	Eixo do espigão []
Meio de funcionamento	Ar comprimido de acordo com ISO 8573-1:2010 [7:-:-]							
Nota sobre o meio operacio- nal/controlo	A operação lubrificada é possível (no caso em que a operação lubrificada será sempre obrigatória)							
Pressão operacional	29 ... 145 psi		43,5 ... 145 psi	36,25 ... 145 psi	26,1 ... 145 psi		43,5 ... 145 psi	36,25 ... 145 psi
Pressão operacional	2 ... 10 bar		3 ... 10 bar	2,5 ... 10 bar	1,8 ... 10 bar		3 ... 10 bar	2,5 ... 10 bar
Temperatura ambiente	-10 ... 60 oC							

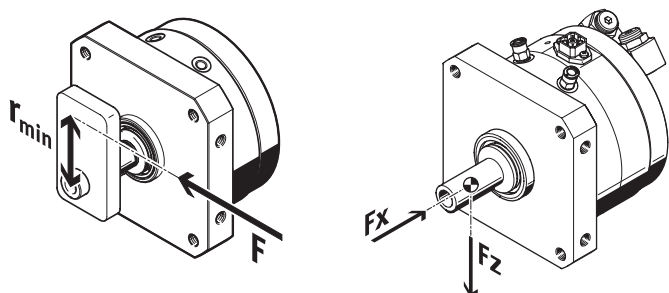
Condições de funcionamento e ambientais para DSM-25/-32

Condições de funcionamento e ambientais para DSH 25/ 32										
Tamanho	25					32				
Desenho	Padrão []			Palheta em tandem [T]		Padrão []			Palheta em tandem [T]	
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Meio de funcionamento	Ar comprimido de acordo com ISO 8573-1:2010 [7:-:]									
Nota sobre o meio operacional/controlo	A operação lubrificada é possível (no caso em que a operação lubrificada será sempre obrigatória)									
Pressão operacional	21,75 ... 145 psi		29 ... 145 psi			21,75 ... 145 psi		29 ... 145 psi		
Pressão operacional	1,5 ... 10 bar		2 ... 10 bar			1,5 ... 10 bar		2 ... 10 bar		
Temperatura ambiente	-10 ... 60 oC									

Condições de funcionamento e ambientais para DSM-40/-63

Tamanho	40					63				
Desenho	Padrão []			Palheta em tandem [T]		Padrão []			Palheta em tandem [T]	
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Meio de funcionamento	Ar comprimido de acordo com ISO 8573-1:2010 [7:-:-]									
Nota sobre o meio operacional/controlo	A operação lubrificada é possível (no caso em que a operação lubrificada será sempre obrigatória)									
Pressão operacional	21,75 ... 145 psi		29 ... 145 psi			21,75 ... 145 psi		29 ... 145 psi		
Pressão operacional	1,5 ... 10 bar		2 ... 10 bar			1,5 ... 10 bar		2 ... 10 bar		
Temperatura ambiente	-10 ... 60 oC									

Forças e binários de rotação



Se os atuadores semi-rotativos DSM-...-A-B forem utilizados sem um sistema de batentes ou se os momentos de inércia da massa forem excedidos, devem ser utilizados batentes externos. Neste caso, o raio mínimo em relação ao eixo de saída (r_{min}) não deve ser ultrapassado. A força do batente não deve exceder a força máxima admissível.

Ficha técnica

Forças e binários para DSM-6... 10

Torques e dimensões para BOM 10												
Tamanho	6				8				10			
Desenho	Padrão []		Palheta em tandem [T]		Padrão []		Palheta em tandem [T]		Padrão []		Palheta em tandem [T]	
Eixo	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo do es- pigão []	Eixo da flange [FW]
Torque teórico em 6 bar	0,15 Nm		0,3 Nm		0,35 Nm		0,7 Nm		0,85 Nm		1,7 Nm	
Raio de paragem admissível	≥10 mm								≥13 mm			
Força de paragem máx.	15 N				30 N				60 N			
Força radial máx. ¹⁾	15 N				20 N				30 N			
Força axial máx. ²⁾	10 N											

1) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

2) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

Forças e binários para DSM-12/-16

Tamanho	12				16			
Desenho	Padrão []			Palheta em tandem [T]	Padrão []			Palheta em tandem [T]
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]		Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	Eixo do espigão []
Torque teórico em 6 bar	1,25 Nm				2,5 Nm			5 Nm
Raio de paragem admissível	≥15 mm				≥17 mm			
Força de paragem máx.	90 N				160 N			
Força radial máx. ¹⁾	45 N		200 N	45 N	75 N		300 N	75 N
Força axial máx. ²⁾	18 N		180 N	18 N	30 N		290 N	30 N

1) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

2) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

Forças e binários para DSM-25/-32

Tamanho	25				32			
Desenho	Padrão []			Palheta em tandem [T]	Padrão []			Palheta em tandem [T]
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]		Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	
Torque teórico em 6 bar	5 Nm			10 Nm				20 Nm
Raio de paragem admissível	≥21 mm				≥28 mm			
Força de paragem máx.	320 N				480 N			
Força radial máx. ¹⁾	120 N		450 N	120 N	200 N		550 N	200 N
Força axial máx. ²⁾	50 N		350 N	50 N	75 N		450 N	75 N

1) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

2) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

Forças e binários para DSM-40/-63

Tamanho	40				63			
Desenho	Padrão []			Palheta em tandem [T]	Padrão []			Palheta em tandem [T]
Eixo	Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]		Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]	Eixo com flange para altos torques de carga [HD]	
Torque teórico em 6 bar	20 Nm			40 Nm				80 Nm
Raio de paragem admissível	≥40 mm				≥50 mm			
Força de paragem máx.	650 N				1 050 N			
Força radial máx. ¹⁾	350 N		1 200 N	350 N	500 N		1 600 N	500 N
Força axial máx. ²⁾	120 N		950 N	120 N	500 N		1 300 N	500 N

1) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

2) O ponto de referência para as forças é o eixo de rotação e o centro do eixo recetor.

Ficha técnica

Momento de inércia da massa para DSM-6 ... 10

Tamanho	6	8	10
Amortecimento	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		
Momento de inércia permissível	0,00065 kgm ²	0,0013 kgm ²	0,0026 kgm ²

Momento de inércia da massa para DSM-12/-16

Tamanho	12			16	
Amortecimento	Sem ☐	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem ☐	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]
Momento de inércia permissível	–	0,005 kgm²	0,008 kgm²	–	0,01 kgm²

Momento de inércia da massa para DSM-25/-32

Momento de inércia da massa para DSA 19/ 32								
Tamanho	25				32			
Amortecimento	Sem ☐	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem ☐	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]
Momento de inércia permissível	–	0,015 kgm²	0,045 kgm²	0,03 kgm²	–	0,025 kgm²	0,075 kgm²	0,05 kgm²

Momento de inércia da massa para DSM-40/-63

Momento de inércia da massa para 63 mm para 63 mm					Momento de inércia da massa para 63 mm para 63 mm			
Tamanho	40				63			
Amortecimento	Sem ☐	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem ☐	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]
Momento de inércia permissível	–	0,035 kgm²	0,105 kgm²	0,11 kgm²	–	0,15 kgm²	0,45 kgm²	0,5 kgm²

Pesos para DSM-6

Tamanho											6																																																																																																													
Desenho											Padrão ☐											Palheta em tandem [T]																																																																																																		
Eixo											Eixo do espigão ☐											Eixo da flange [FW]											Eixo do espigão ☐											Eixo da flange [FW]																																																																												
Ângulo de rotação ajustável											Ângulo de rotação fixo ☐											Ângulo de rotação ajustável [FF]											Ângulo de rotação fixo ☐											Ângulo de rotação ajustável [FF]											Ângulo de rotação fixo ☐																																																																	
Deteccção de posição											Sem ☐											Para sensor de proximidade [A]											Sem ☐											Para sensor de proximidade [A]											Sem ☐											Para sensor de proximidade [A]											Sem ☐											Para sensor de proximidade [A]																																
Peso do produto											45 g											50 g											70 g											85 g											51 g											56 g											76 g											91 g											60 g											65 g										

Pesos para DSM-8

Tamanho	8									
Desenho	Padrão ☐								Palheta em tandem ☐	
Eixo	Eixo do espigão ☐				Eixo da flange [FW]				Eixo do espigão ☐	Eixo da flange [FW]
Ângulo de rotação ajustável	Ângulo de rotação fixo ☐		Ângulo de rotação ajustável [FF]		Ângulo de rotação fixo ☐		Ângulo de rotação ajustável [FF]		Ângulo de rotação fixo ☐	
Detecção de posição	Sem ☐	Para sensor de proximidade [A]	Sem ☐	Para sensor de proximidade [A]	Sem ☐	Para sensor de proximidade [A]	Sem ☐	Para sensor de proximidade [A]	Sem ☐	
Peso do produto	78 g	85 g	140 g	155 g	85 g	92 g	147 g	162 g	110 g	117 g

Ficha técnica

Pesos para DSM-10

Tamanho	10									
Desenho	Padrão []								Palheta em tandem [T]	
Eixo	Eixo do espigão []				Eixo da flange [FW]				Eixo do espigão []	Eixo da flange [FW]
Ângulo de rotação ajustável	Ângulo de rotação fixo []		Ângulo de rotação ajustável [FF]		Ângulo de rotação fixo []		Ângulo de rotação ajustável [FF]		Ângulo de rotação fixo []	
Deteção de posição	Sem []	Para sensor de proximidade [A]	Sem []	Para sensor de proximidade [A]	Sem []	Para sensor de proximidade [A]	Sem []	Para sensor de proximidade [A]	Sem []	
Peso do produto	140 g	149 g	240 g	255 g	150 g	159 g	250 g	265 g	200 g	210 g

Pesos para DSM-12

Tamanho	12											
Eixo	Eixo do espigão []				Eixo da flange [FW]				Eixo com flange para altos torques de carga [HD]			
Amortecimento	Sem []	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem []	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem []	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Peso do produto	240 g	275 g	285 g		260 g	293 g	303 g	300 g	375 g	420 g		

Pesos para DSM-12 com aleta em tandem

Tamanho	12											
Eixo	Eixo do espigão []				Eixo da flange [FW]							
Amortecimento	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]				
Peso do produto	330 g		365 g	375 g	350 g		383 g	390 g				

Pesos para DSM-16

Tamanho	16											
Eixo	Eixo do espigão []				Eixo da flange [FW]				Eixo com flange para altos torques de carga [HD]			
Amortecimento	Sem []	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem []	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem []	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Peso do produto	410 g	470 g	475 g	480 g	450 g	510 g	515 g	520 g	625 g	700 g	705 g	

Pesos para DSM-16 com aleta em tandem

Tamanho	16											
Eixo	Eixo do espigão []				Eixo da flange [FW]							
Amortecimento	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem []		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]				
Peso do produto	590 g		650 g	660 g	630 g		690 g	700 g				

Ficha técnica

Pesos para DSM-25

Tamanho	25											
Eixo	Eixo do espigão [L]				Eixo da flange [FW]				Eixo com flange para altos torques de carga [HD]			
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Peso do produto	620 g	700 g	715 g	710 g	645 g	725 g	740 g	735 g	950 g	1 015 g	1 010 g	

Pesos para DSM-25 com aleta em tandem

Tamanho	25											
Eixo	Eixo do espigão [L]				Eixo da flange [FW]							
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]				
Peso do produto	890 g	970 g		980 g	915 g	995 g		1 005 g				

Pesos para DSM-32

Tamanho	32											
Eixo	Eixo do espigão [L]				Eixo da flange [FW]				Eixo com flange para altos torques de carga [HD]			
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Peso do produto	1 250 g	1 425 g	1 475 g	1 460 g	1 325 g	1 500 g	1 550 g		1 810 g	2 035 g	2 020 g	

Pesos para DSM-32 com aleta em tandem

Tamanho	32											
Eixo	Eixo do espigão [L]				Eixo da flange [FW]							
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]				
Peso do produto	1 865 g	2 040 g		2 075 g	1 940 g	2 115 g		2 165 g				

Pesos para DSM-40

Tamanho	40											
Eixo	Eixo do espigão [L]				Eixo da flange [FW]				Eixo com flange para altos torques de carga [HD]			
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	
Peso do produto	2 400 g	2 700 g	2 870 g	2 800 g	2 535 g	2 835 g	3 005 g	2 935 g	3 712 g	4 100 g	4 030 g	

Ficha técnica

Pesos para DSM-40 com aleta em tandem

Tamanho	40					
Eixo	Eixo do espigão [L]			Eixo da flange [FW]		
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]
Peso do produto	3 570 g	3 870 g	3 970 g	3 705 g	4 005 g	4 105 g

Pesos para DSM-63

Tamanho	63										
Eixo	Eixo do espigão [L]				Eixo da flange [FW]				Eixo com flange para altos torques de carga [HD]		
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis [P1]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]
Peso do produto	4 220 g	4 900 g	5 090 g	5 150 g	4 475 g	5 150 g	5 340 g	5 400 g	5 730 g	6 600 g	6 660 g

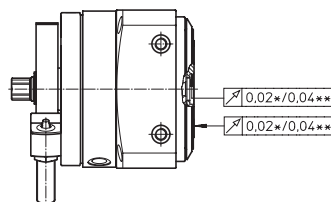
Pesos para DSM-63 com aleta em tandem

Tamanho	63					
Eixo	Eixo do espigão [L]			Eixo da flange [FW]		
Amortecimento	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]	Sem [L]	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados [P]	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento [CC]
Peso do produto	6 050 g	6 730 g	6 980 g	6 305 g	6 980 g	7 230 g

Materiais

Série	Atuador de um quarto de volta [DSM]								
Tamanho	6	8	10	12	16	25	32	40	63
Material da caixa	Alumínio, Anodizado			Alumínio anodizado					
Material do eixo motor	Aço inoxidável de alta liga			Aço, Niquelado					
Material de vedações	TPE-U(PU)								
Observação sobre os materiais	Em conformidade com a RoHS								
Em conformidade com LABS	VDMA24364-B2-L, VDMA24364-B1/B2-L								

Excentricidade axial e concentricidade no DSM-...-HD



Excentricidade axial:

Medido na superfície da mesa rotativa, na borda da mesa em estado novo.

Concentricidade:

Medido no ponto de centragem das mesas rotativas, em estado novo.

Excentricidade axial / concentricidade:

DSM-12/-16/-25: ≤ 0,02 mm

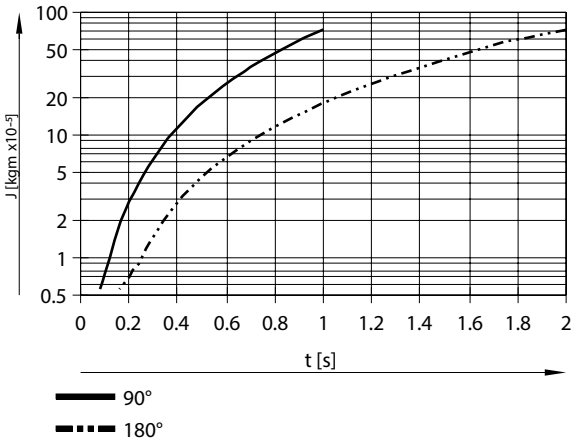
DSM-32/-40/-63: ≤ 0,04 mm

* DSM-12-...-25

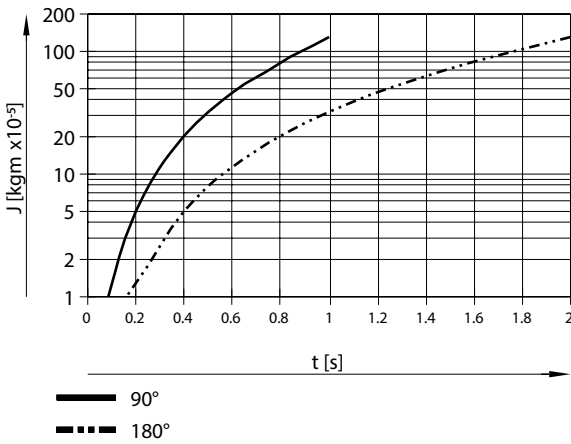
** DSM-32-...-63

Ficha técnica

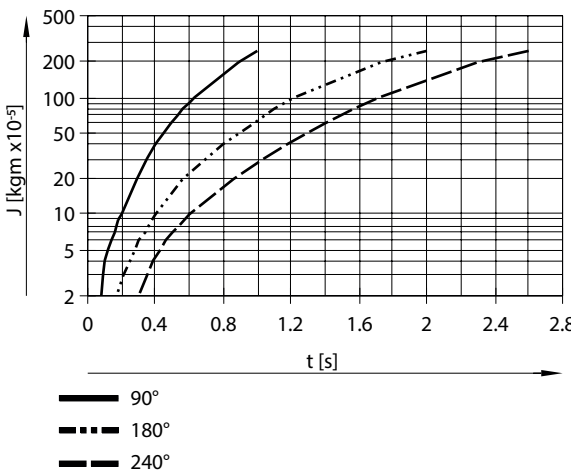
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ para DSM-6



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ para DSM-8

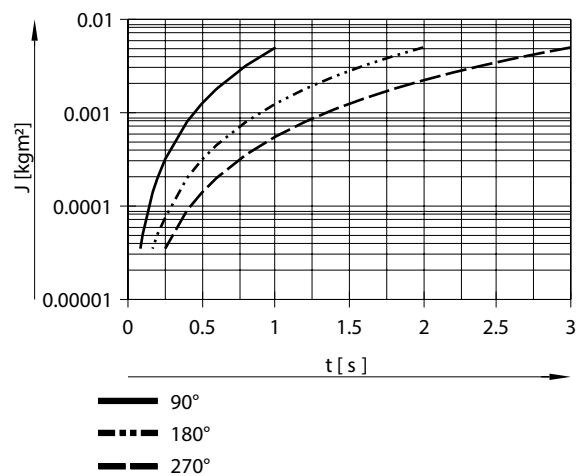


Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ para DSM-10

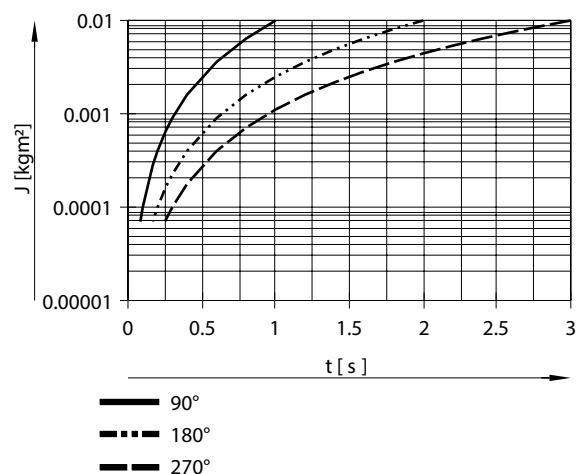


Ficha técnica

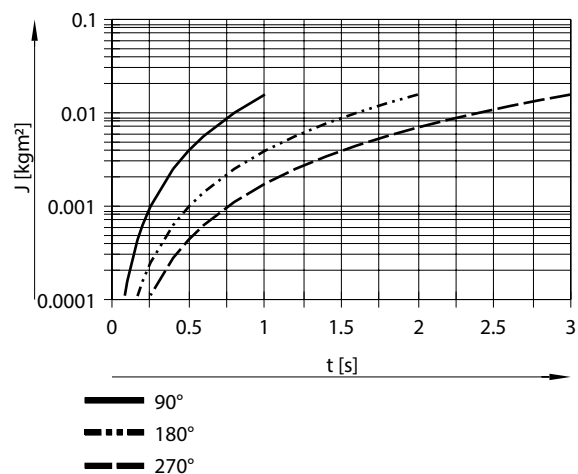
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P“ para DSM-12



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P“ para DSM-16

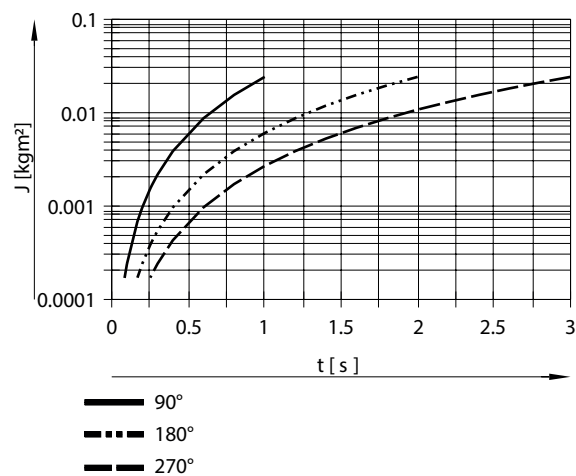


Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P“ para DSM-25

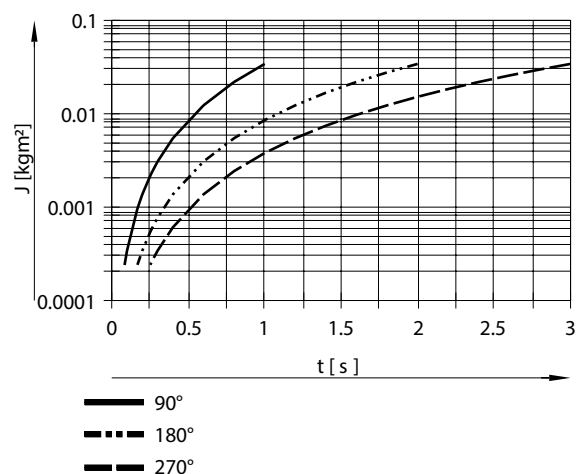


Ficha técnica

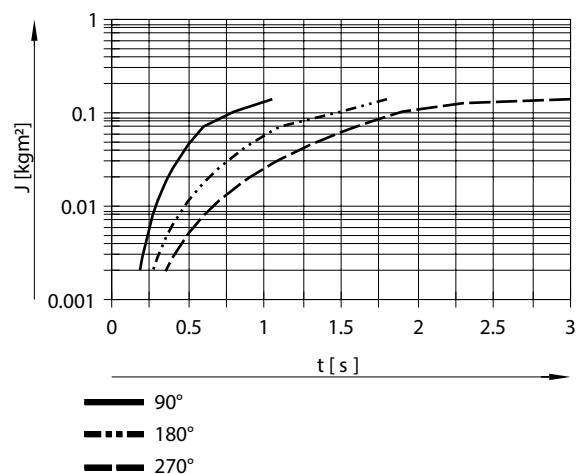
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P“ para DSM-32



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P“ para DSM-40

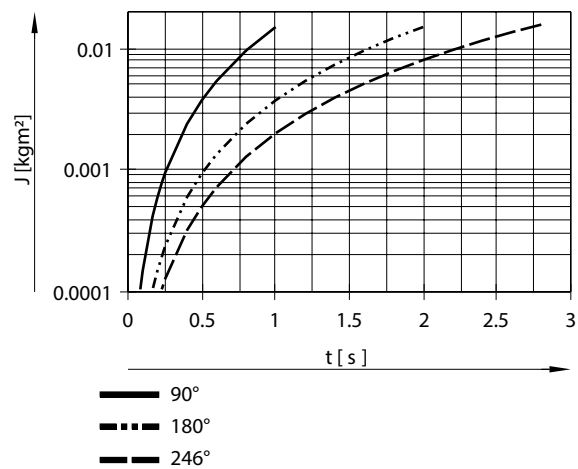


Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P“ para DSM-63

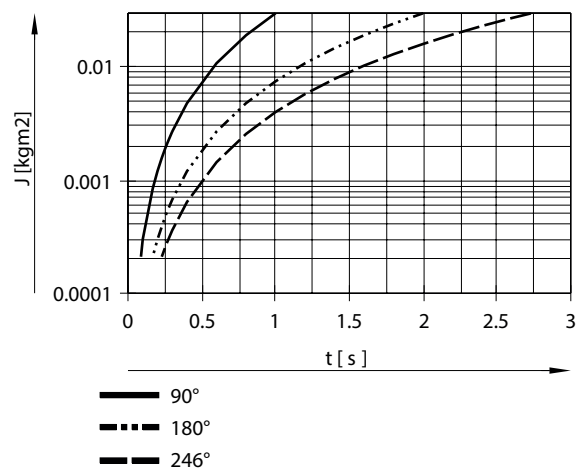


Ficha técnica

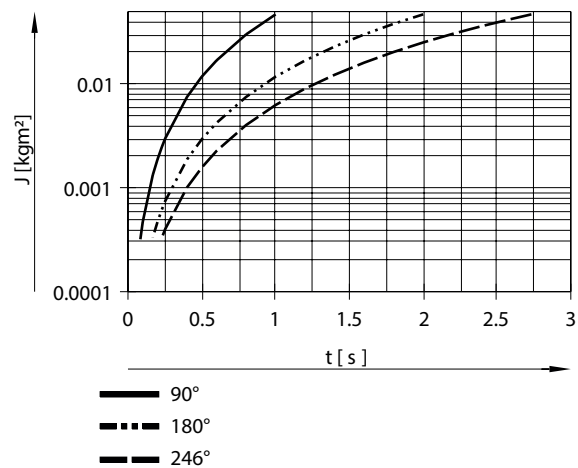
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P1“ para DSM-12



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P1“ para DSM-16

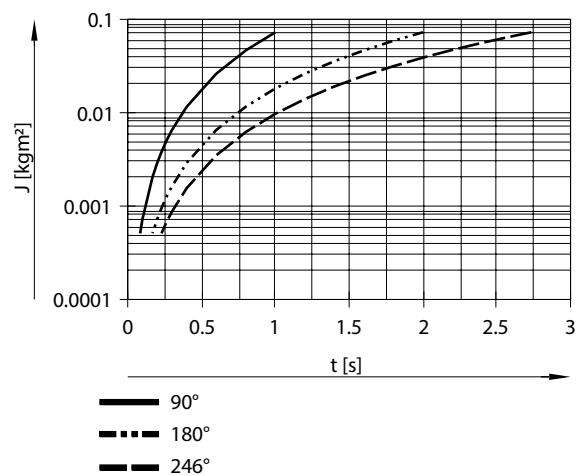


Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P1“ para DSM-25

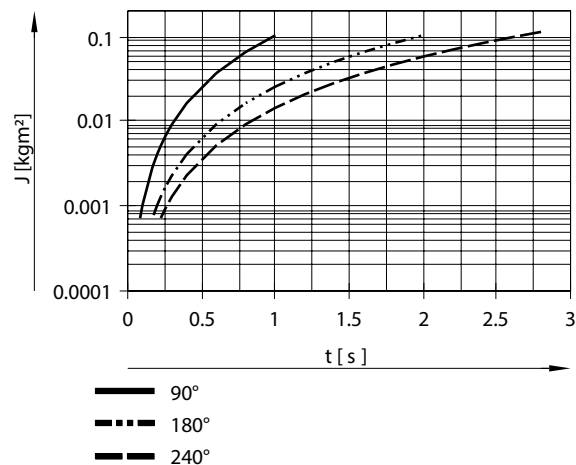


Ficha técnica

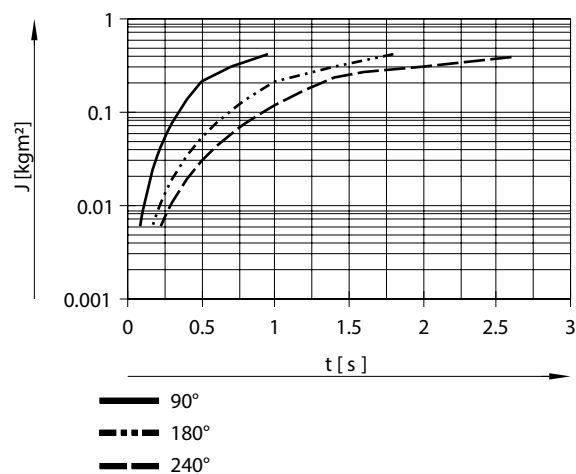
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P1“ para DSM-32



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P1“ para DSM-40

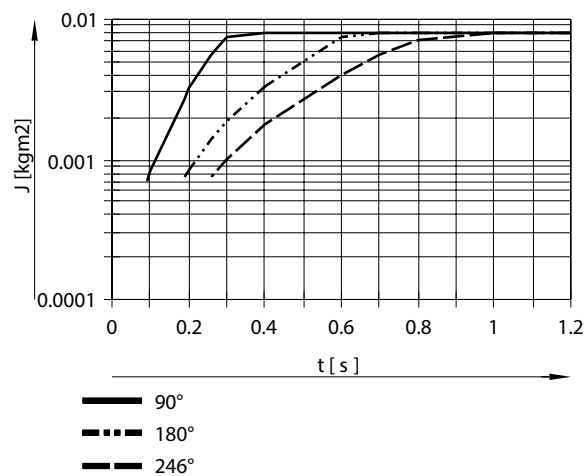


Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „P1“ para DSM-63

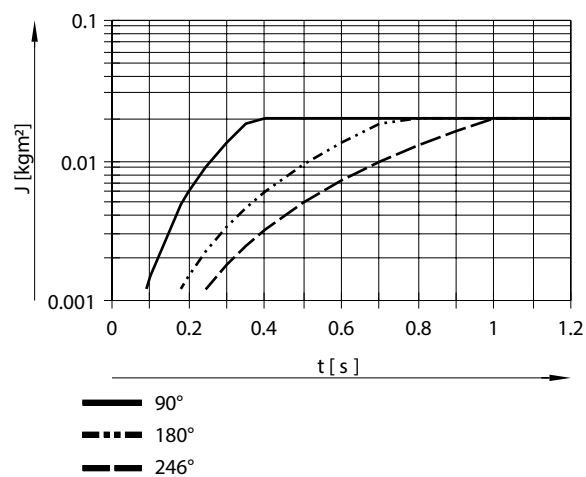


Ficha técnica

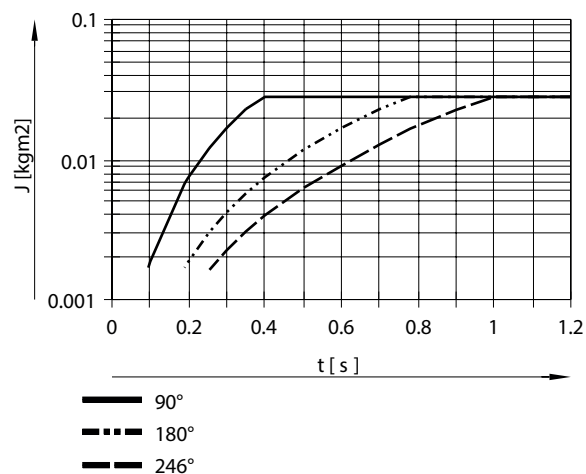
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „CC“ para DSM-12



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „CC“ para DSM-16

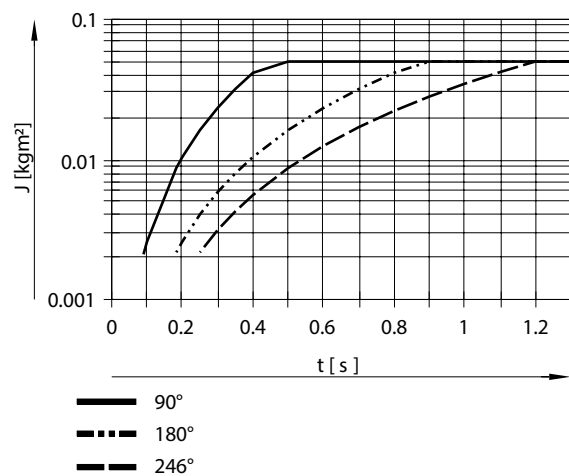


Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „CC“ para DSM-25

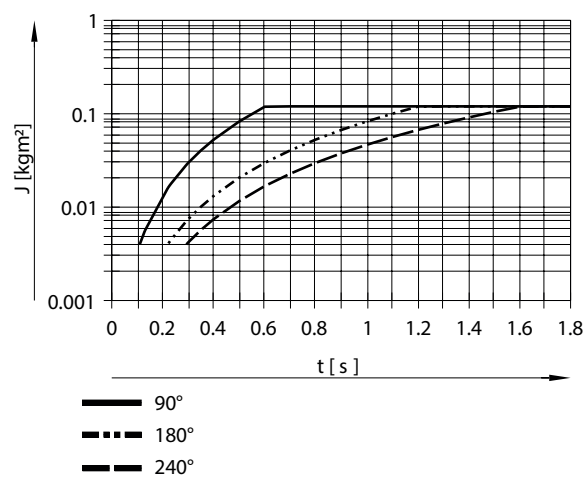


Ficha técnica

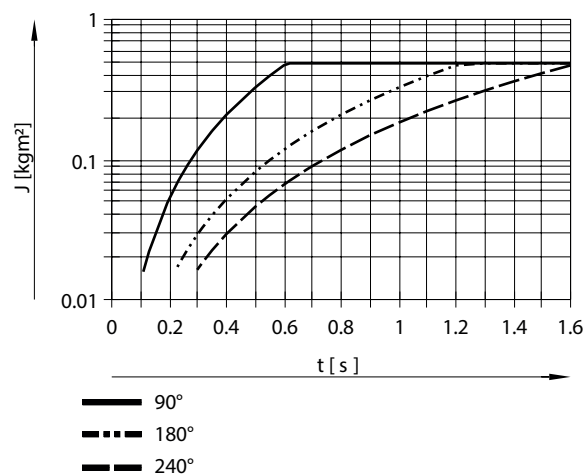
Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „CC“ para DSM-32



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „CC“ para DSM-40



Momento de inércia da massa „J“ em função do tempo de rotação „t“ com amortecimento „CC“ para DSM-63



Ficha técnica

Tempo de amortecimento do amortecedor de impacto

Nos diagramas DSM-...-CC é apresentado o tempo de oscilação até que a alavanca de batente entre em contacto com o amortecedor de impacto. Para obter o tempo de rotação total, é necessário acrescentar o tempo de amortecimento do amortecedor de impacto.

Tempo de amortecimento do amortecedor de impacto

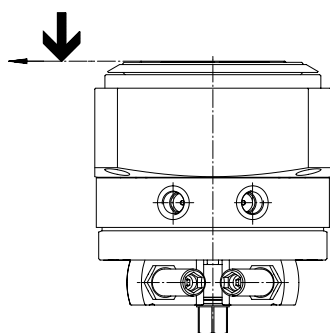
Para o tamanho 12/16/25: 0,1 s

Para o tamanho 32: 0,25 s

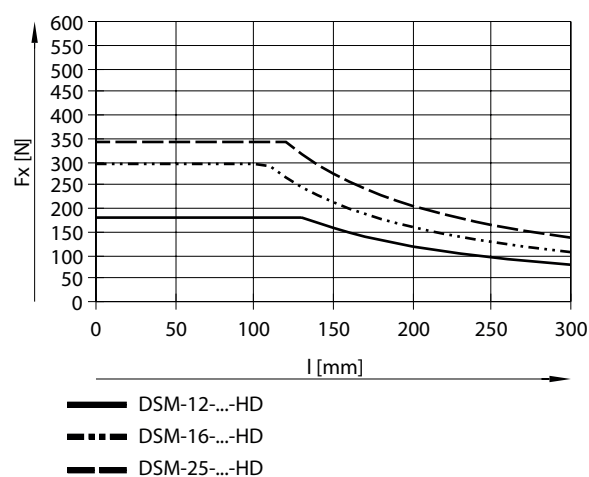
Para o tamanho 40: 0,3 s

Para o tamanho 63: 0,4 s

Força axial admissível F_x

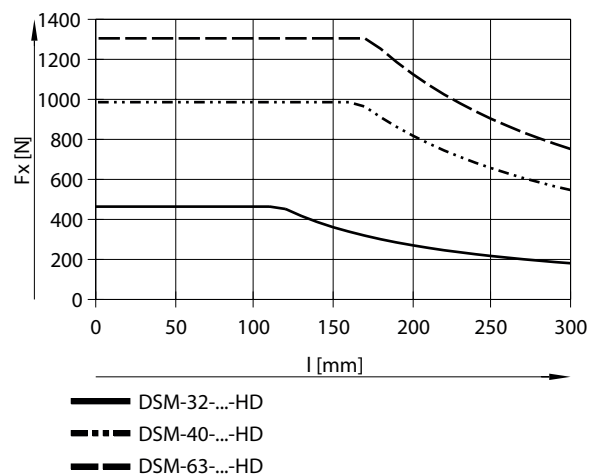


Força axial admissível „ F_x “ em função da distância „ l “ para DSM-12...25-HD

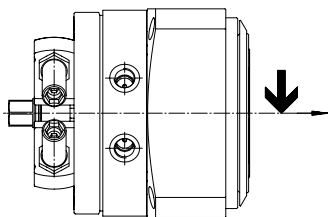


Ficha técnica

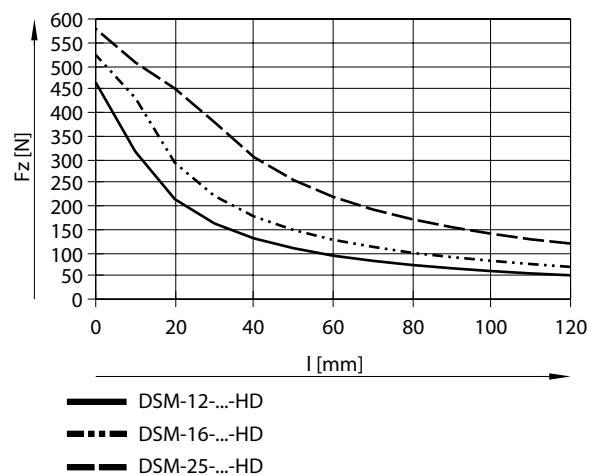
Força axial admissível „F_x“ em função da distância „l“ para DSM-32...63-HD



Força radial admissível F_z

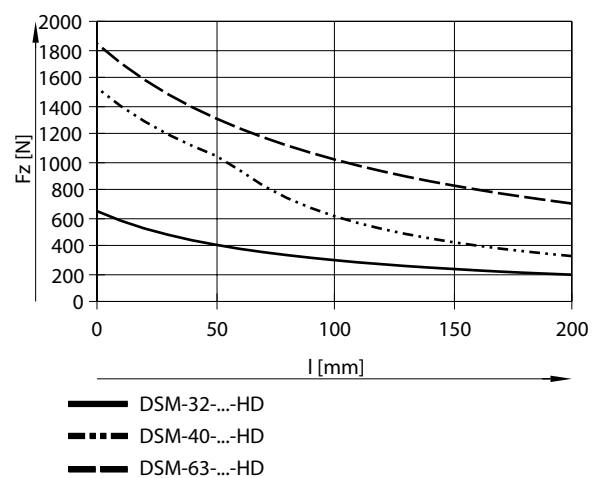


Força radial admissível „F_z“ em função da distância „l“ para DSM-12...25-HD



Ficha técnica

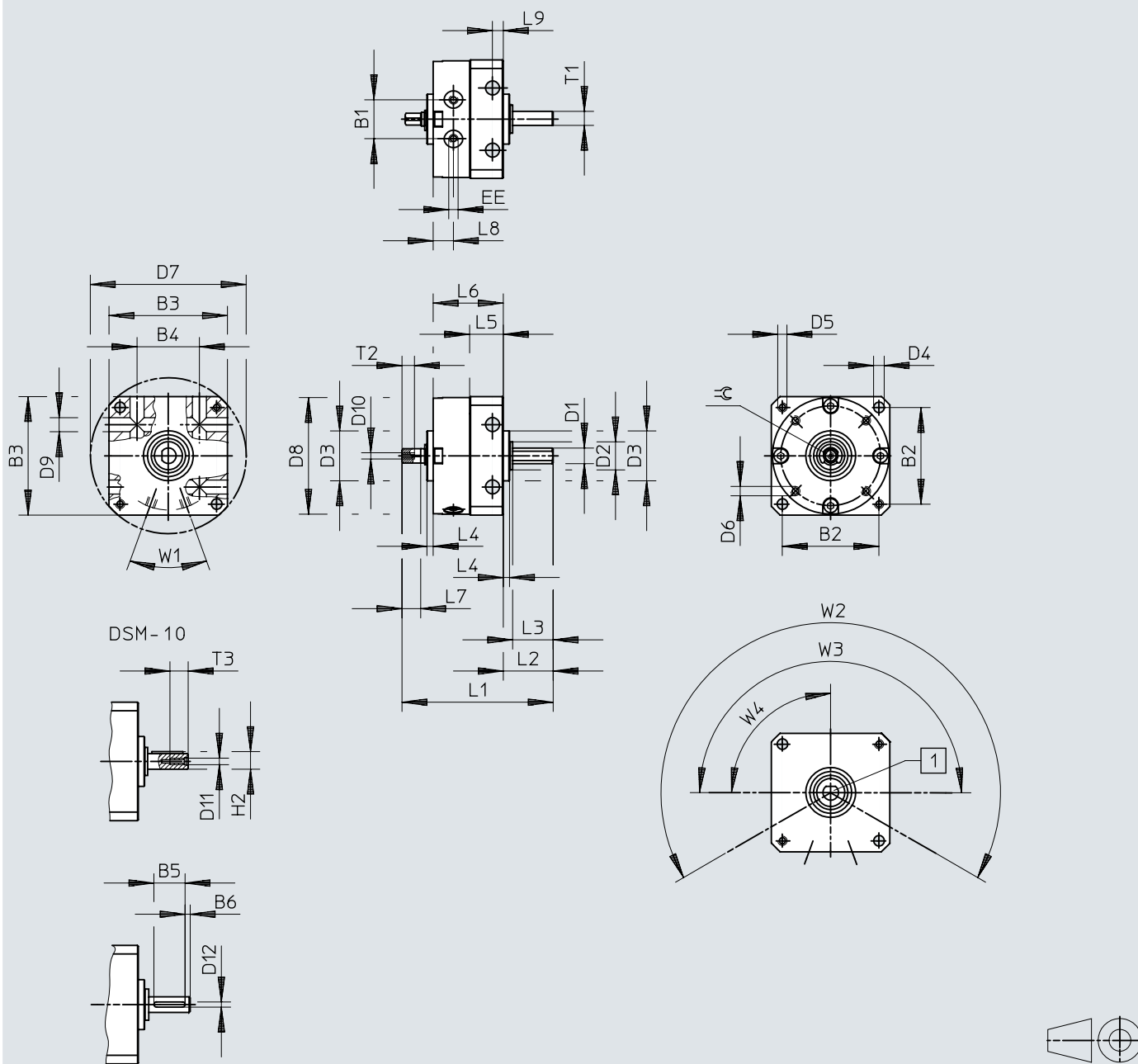
Força radial admissível „Fz“ em função da distância „l“ para DSM-32...63-HD



Dimensões

Dimensões – DSM-6 ... 10 - Com eixo com chaveta

Download dados CAD www.festo.com



[1] Eixo com chaveta

[2] As conexões de ar comprimido encontram-se na parte inferior desta imagem.

Dimensões

	B1	B2	B3	B4	B5	B6	D1 Ø g7	D2 Ø	D3 Ø f8	D4 Ø H12	D5	D6	D7 Ø H12	D8 Ø	D9 Ø H12	D10	D11	D12 h9
DSM-6	10	25	30	17	–	–	4	8	14	3,2	M3	M2	40	29,4	3,5	M2	–	–
DSM-8	12,8	31	38	20	–	–	5	9	16	3,2	M3	M2,5	50	37,4	3,5	M2	–	–
DSM-10	15,9	38	47	26	12	2	6	12	19	4,3	M4	M3	62	46,4	4,5	M2,5	M2,5	2

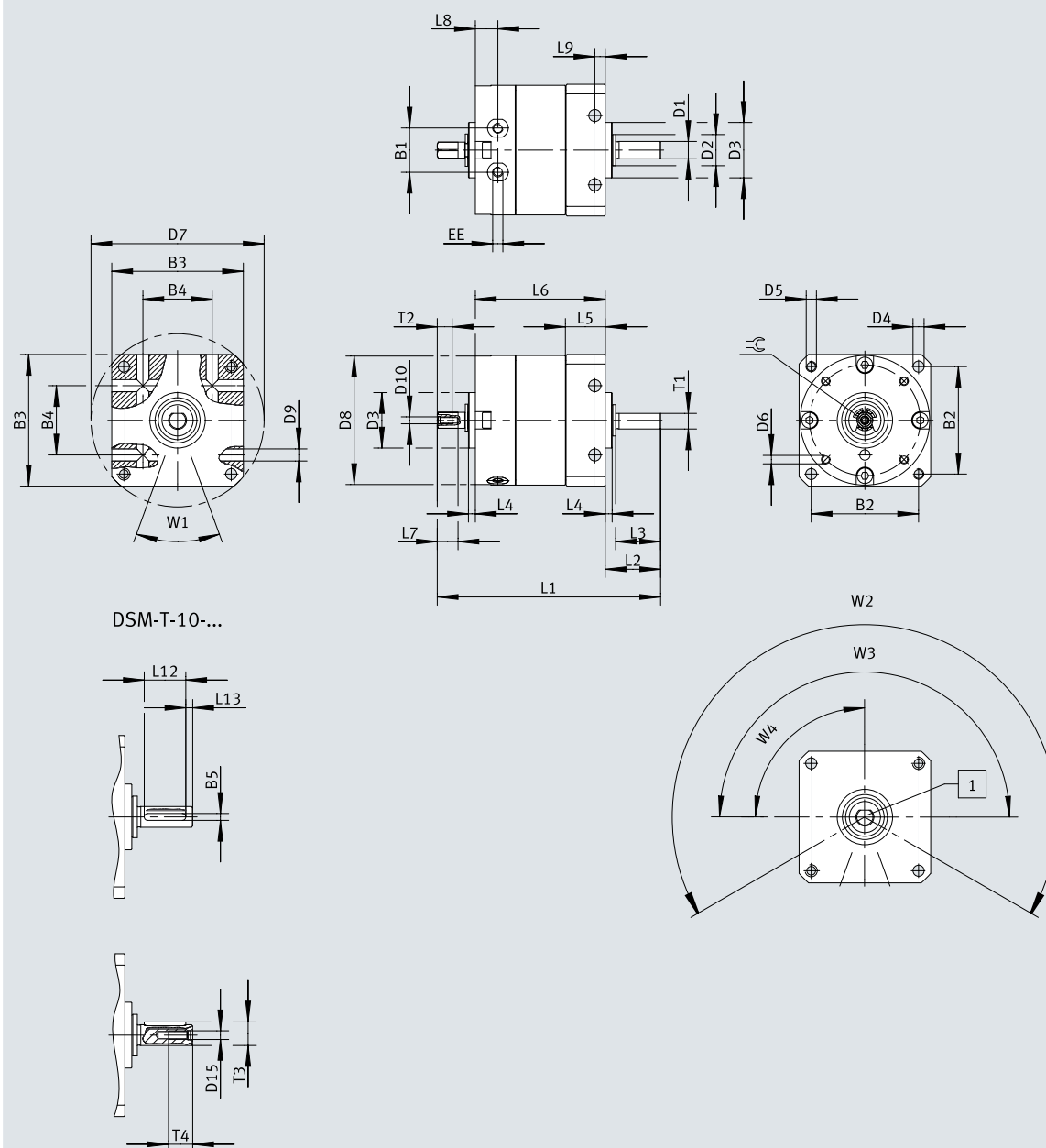
	EE	H2 max	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	T1	T2 h12	T3	≈	1)	W1	W2	W3	W4
DSM-6	M3	–	43	13	10	2	9,8	21	5	6	3	3,5	4	–	3	0/+5°	40°	240°	180°	90°
DSM-8	M3	–	50	16	13	2	11,3	23	6	6,5	3	4,5	4,3	–	3,5	0/+5°				
DSM-10	M3	6,8	61	19,6	16	2	14,3	28,4	8	7,5	4	–	5	4,5	4,5	0/+5°				

1) Tolerância do ângulo de rotação

Dimensões

Dimensões – DSM-T-6 ... 10 - Com eixo com chaveta e aleta em tandem

Download dados CAD www.festo.com



[1] Eixo com chaveta

[2] As conexões de ar comprimido encontram-se na parte inferior desta imagem.

Dimensões

	B1	B2	B3	B4	B5	D1 Ø g7	D2 Ø	D3 Ø f8	D4 Ø H12	D5	D6	D7 Ø H12	D8 Ø	D9 Ø H12	D10	D15	EE
DSM-T-6	10	25	30	17	–	4	8	14	3,2	M3	M2	40	29,4	3,5	M2	–	M3
DSM-T-8	12,8	31	38	20	–	5	9	16	3,2	M3	M2,5	50	37,4	3,5	M2	–	M3
DSM-T-10	15,9	38	47	26	2	6	12	19	4,3	M4	M3	62	46,4	4,5	M2,5	M2,5	M3

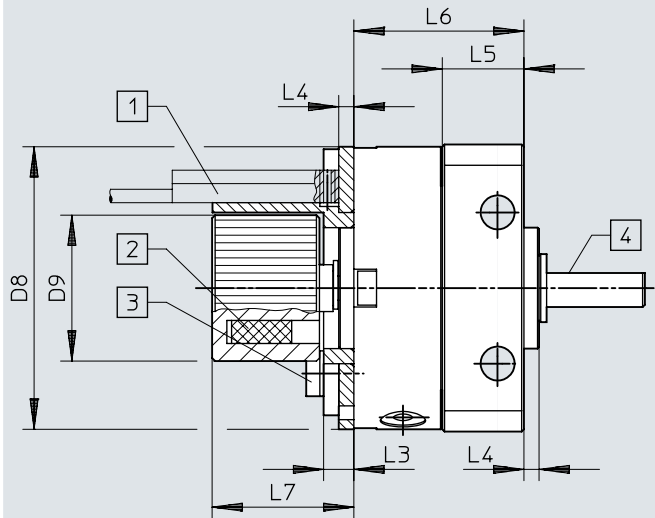
	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L12	L13	T1	T2 h12	T3	T4	≅	1)	W1	W2	W3	W4
DSM-T-6	55,5	13	10	2	9,8	33,5	5	6	3	–	–	3,5	4	–	–	3	0/+5°				
DSM-T-8	64,5	16	13	2	11,3	37,5	6	6,5	3	–	–	4,5	4,3	–	–	3,5	0/+5°	40°	240°	180°	90°
DSM-T-10	79	19,6	16	2	14,3	46	8	7,5	4	12	2	–	5	6,8	7	4,5	0/+5°				

1) Tolerância do ângulo de rotação

Dimensões

Dimensões – DSM-6... 10 - Com eixo com chaveta, aleta em tandem e detecção da posição

Download dados CAD www.festo.com



- [1]

Sensor de proximidade não incluído no âmbito da entrega. Tenha em atenção o espaço de instalação do sensor de proximidade e do percurso dos cabos
- [2]

Posição do íman
- [3]

Binário de aperto máx. dos parafusos para o suporte do sensor
- [4]

A parte plana ou a chaveta do eixo apontam para a asa giratória

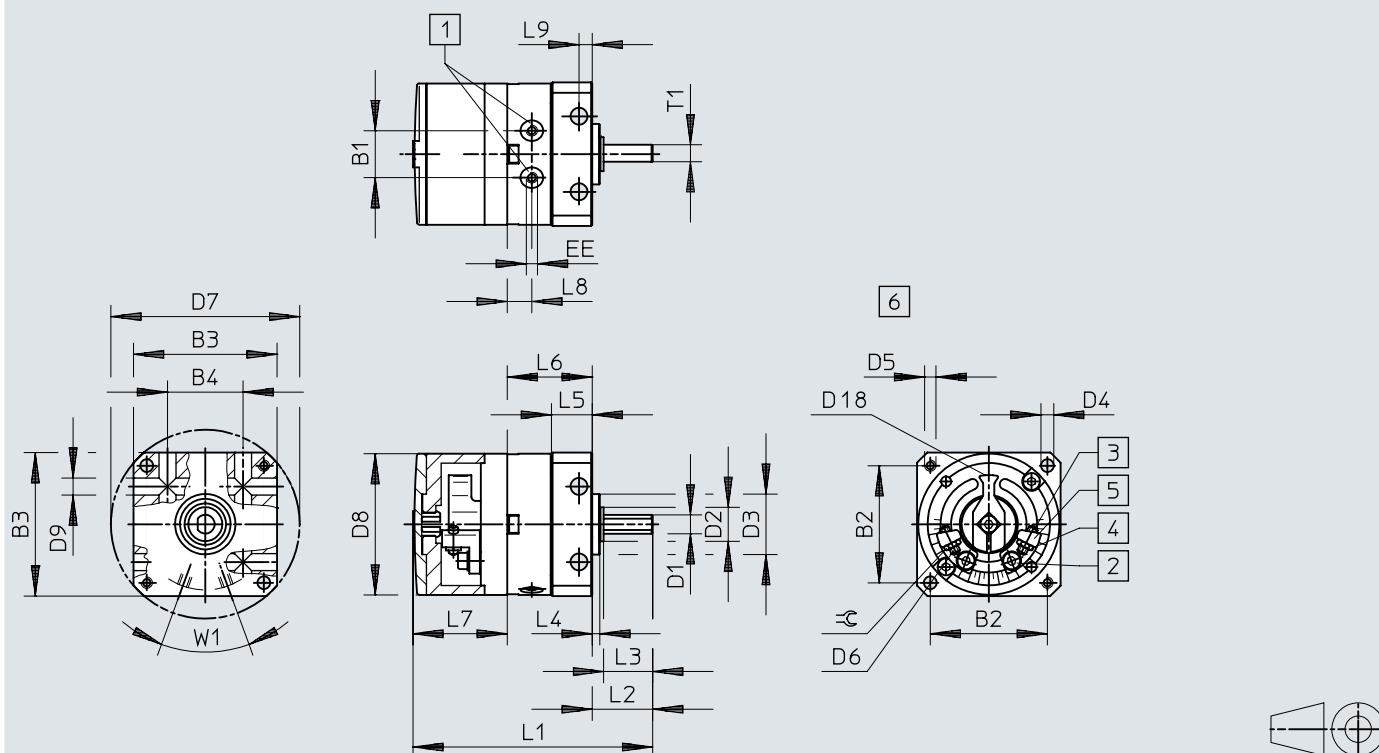
	D8 Ø	D9 Ø	L3	L4	L5	L6		L7	1) [Nm]
						DSM-...	DSM-T-...		
DSM-6	29,4	17,3	4	2	9,8	21	33,5	19,5	0,19
DSM-8	37,4	19,3	4	2	11,3	23	37,5	19,5	0,32
DSM-10	46,4	22,3	4	2	14,3	28	45,6	19,5	0,44

1) Binário de aperto

Dimensões

Dimensões – DSM-6... 10 - Com eixo com chaveta, aleta em tandem e ângulo de rotação ajustável

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Ligações de ar comprimido
- [2] Parafuso para fixar o batente
- [3] Ajuste de posições finais
- [4] Contraporca do ajuste de posições finais
- [5] Batentes ajustáveis progressivamente
- [6] Sem orifício nem tampa

	B1	B2	B3	B4	D1 Ø g7	D2 Ø	D3 Ø f8	D4 Ø H12	D5	D6	D7 Ø H12	D8 Ø	D9 Ø H12	D18 Ø	EE
DSM-6	10	25	30	17	4	8	14	3,2	M3	M2	40	29,4	3,5	22	M3
DSM-8	12,8	31	38	20	5	9	16	3,2	M3	M2,5	50	37,4	3,5	26	M3
DSM-10	15,9	38	47	26	6	12	19	4,3	M4	M3	62	46,4	4,5	35,8	M3

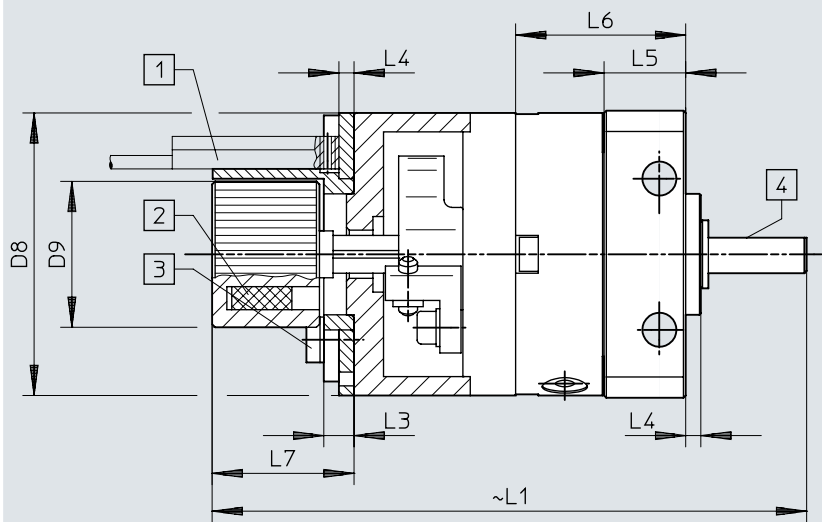
	L1		L2	L3	L4	L5	L6		L7	L8	L9	T1	≈	1)	2)
	DSM-...	DSM-T-...					DSM-...	DSM-T-...							
DSM-6	52	64,5	13	10	2	9,8	21	33,5	17,8	6	3	3,5	4	180°+5°	+1°/-5°
DSM-8	64	78,5	16	13	2	11,3	23	37,5	24,9	6,5	3	4,5	5	180°+5°	+1°/-5°
DSM-10	76	93,6	19,6	16	2	14,3	28,4	46	28,2	7,5	4	-	5,5	200°+5°	+1°/-5°

- 1) Ângulo de rotação máx.
- 2) Ajuste de precisão por lado

Dimensões

Dimensões – DSM-6... 10 - Com eixo com chaveta, aleta em tandem, ângulo de rotação ajustável e detecção de posição

Download dados CAD www.festo.com



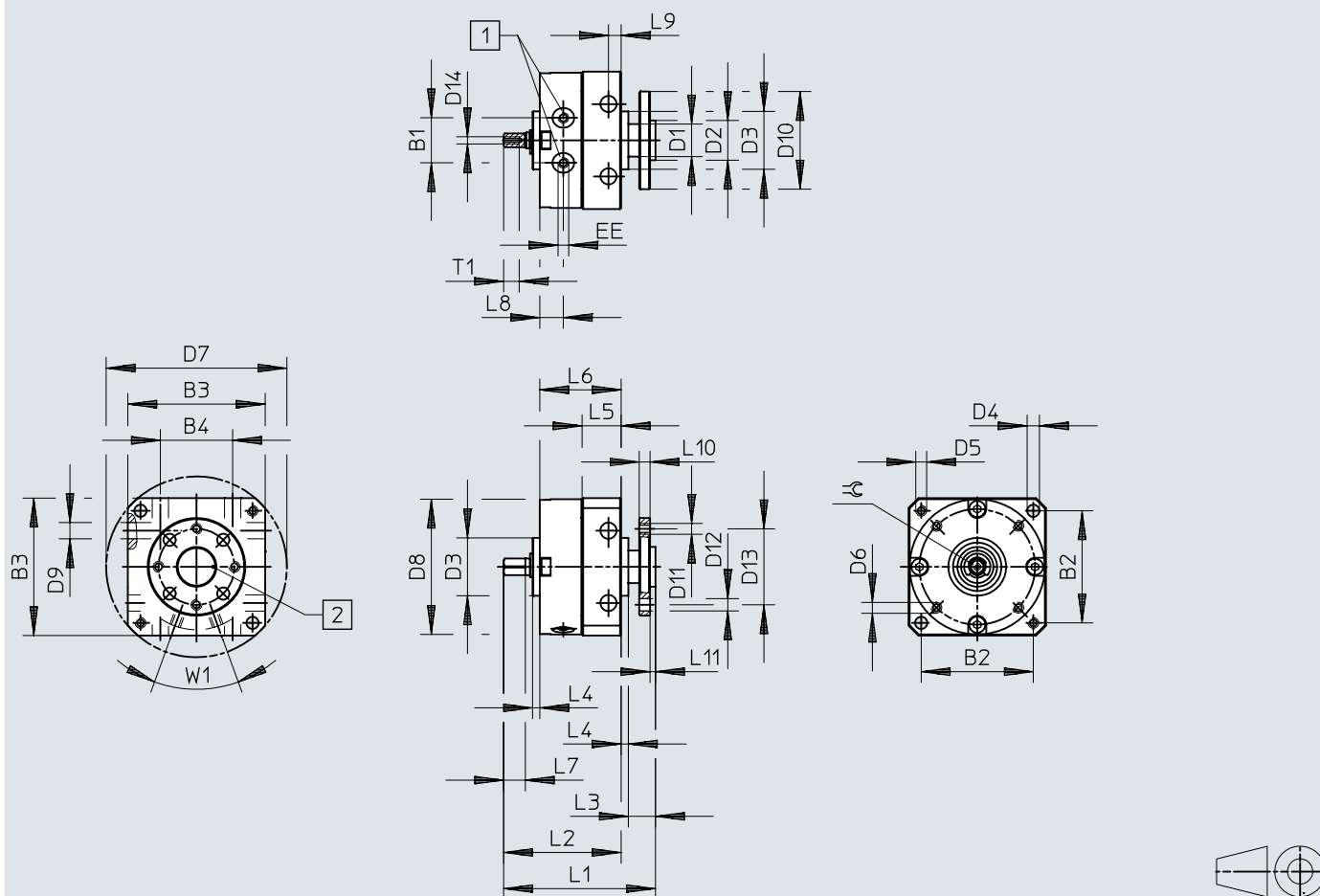
- [1] Sensor não incluído no âmbito da entrega. Ter em atenção o espaço disponível para a montagem do sensor de proximidade e para o percurso dos cabos
- [2] Posição do íman
- [3] Binário de aperto máx. dos parafusos para o suporte do sensor
- [4] A parte plana ou a chaveta do eixo apontam para a asa giratória

	D8 Ø	D9	L1		L3	L4	L5	L6		L7	1) [Nm]
			DSM-...	DSM-T-...				DSM-...	DSM-T-...		
DSM-6	29,4	17,3	68,5	81	4	2	9,8	21	33,5	19,5	0,19
DSM-8	37,4	19,3	80	94,5	4	2	11,3	23	37,5	19,5	0,32
DSM-10	46,4	22,3	91,5	109,1	4	2	14,3	28,4	46	19,5	0,44

1) Binário de aperto

Dimensões

Dimensões – DSM-6 ... 10 - Com eixo com flange

Download dados CAD www.festo.com

[1] Ligações de ar comprimido

[2] A marca indica a posição da asa giratória

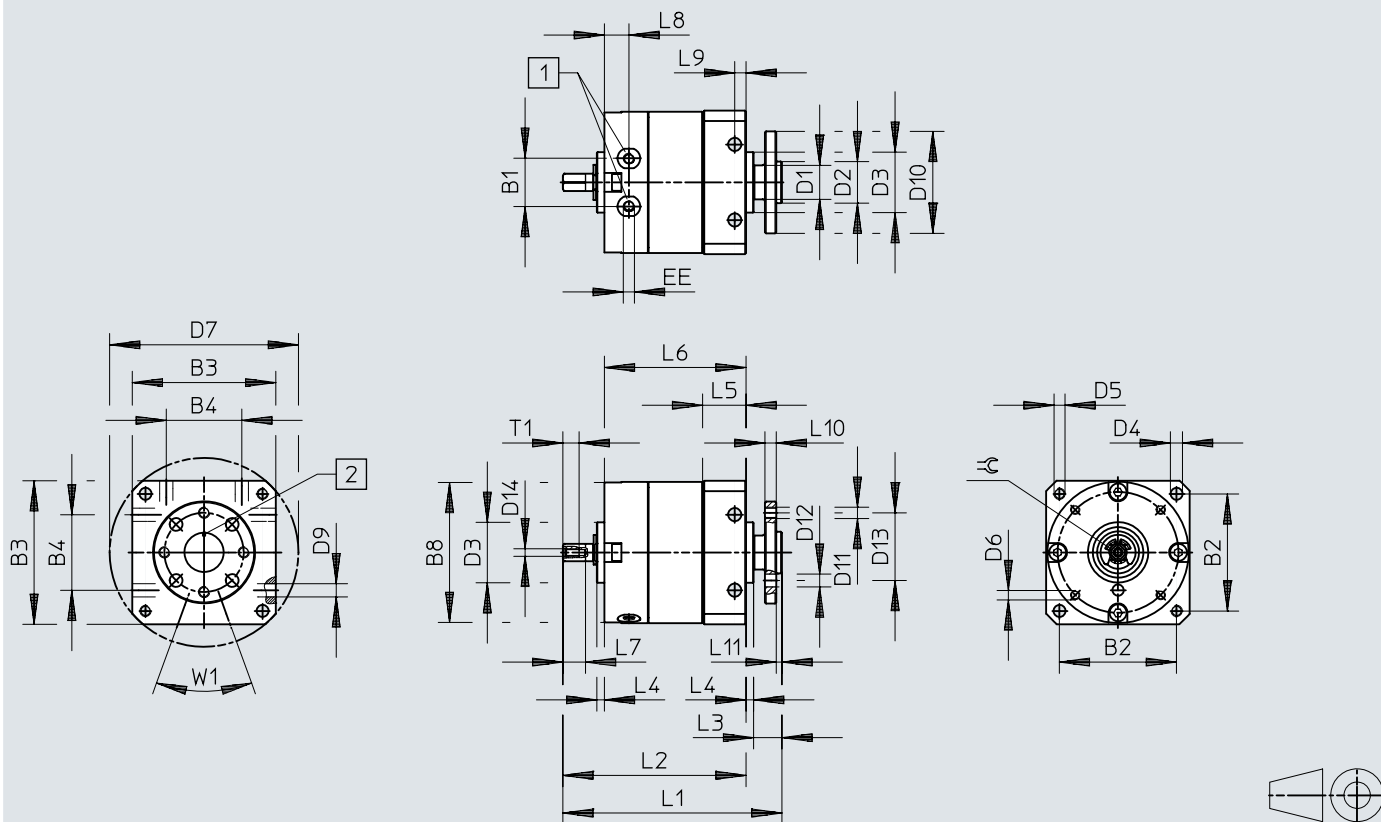
	B1	B2	B3	B4	D1 Ø	D2 Ø g7	D3 Ø f8	D4 Ø	D5	D6	D7 Ø H12	D8 Ø	D9 Ø H12	D10 Ø	D11	D12 Ø H13
DSM-6	10	25	30	17	8	8	14	3,2	M3	M2	40	29,4	3,5	23	M3	3,4
DSM-8	12,8	31	38	20	9	11	16	3,2	M3	M2,5	50	37,4	3,5	27	M3	3,4
DSM-10	15,9	38	47	26	10	11	19	4,3	M4	M3	62	46,4	4,5	30	M3	3,4

	D13 Ø	D14	EE	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	T1	≅	1)
DSM-6	16	M2	M3	39,5	30	7,5	2	9,8	21	5	6	3	3	1,5	4	3	0/+5°
DSM-8	21	M2	M3	43,5	34	7,5	2	11,3	23	6	6,5	3	3	1,5	4,3	3,5	0/+5°
DSM-10	21	M2,5	M3	53	41,4	9,6	2	14,3	28,4	8	7,5	4	3	1,6	5	4,5	0/+5°

1) Tolerância do ângulo de rotação

Dimensões

Dimensões – DSM-T-6... 10 - Com eixo com flange e aleta em tandem

Download dados CAD www.festo.com

[1] Ligações de ar comprimido

[2] A marca indica a posição da asa giratória

	B1	B2	B3	B4	D1 Ø	D2 Ø g7	D3 Ø f8	D4 Ø	D5	D6	D7 Ø H12	D8 Ø	D9 Ø H12	D10 Ø	D11	D12 Ø H13
DSM-6	10	25	30	17	8	8	14	3,2	M3	M2	40	29,4	3,5	23	M3	3,4
DSM-8	12,8	31	38	20	9	11	16	3,2	M3	M2,5	50	37,4	3,5	27	M3	3,4
DSM-10	15,9	38	47	26	10	11	19	4,3	M4	M3	62	46,4	4,5	30	M3	3,4

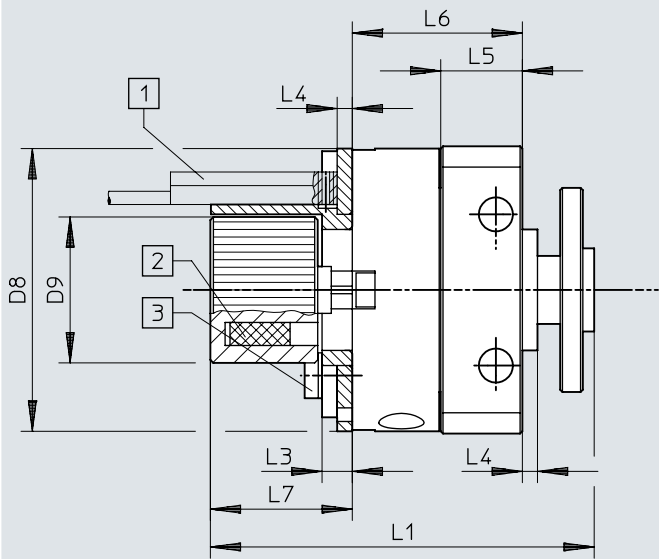
	D13 Ø	D14	EE	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	T1	≈	1)
DSM-6	M2	M3	52	42,5	7,5	2	9,8	33,5	5	6	3	3	1,5	4	3	3	0/+5°
DSM-8	M2	M3	58	48,5	7,5	2	11,3	37,5	6	6,5	3	3	1,5	4,3	3,5	3,5	0/+5°
DSM-10	M2,5	M3	71	59,4	9,6	2	14,3	46	8	7,5	4	3	1,6	5	4,5	4,5	0/+5°

1) Tolerância do ângulo de rotação

Dimensões

Dimensões – DSM-6... 10 - Com eixo com flange, aleta em tandem e detecção da posição

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Sensor de proximidade não incluído no âmbito da entrega. Tenha em atenção o espaço de instalação do sensor de proximidade e do percurso dos cabos
- [2] Posição do íman
- [3] Binário de aperto máx. dos parafusos para o suporte do sensor

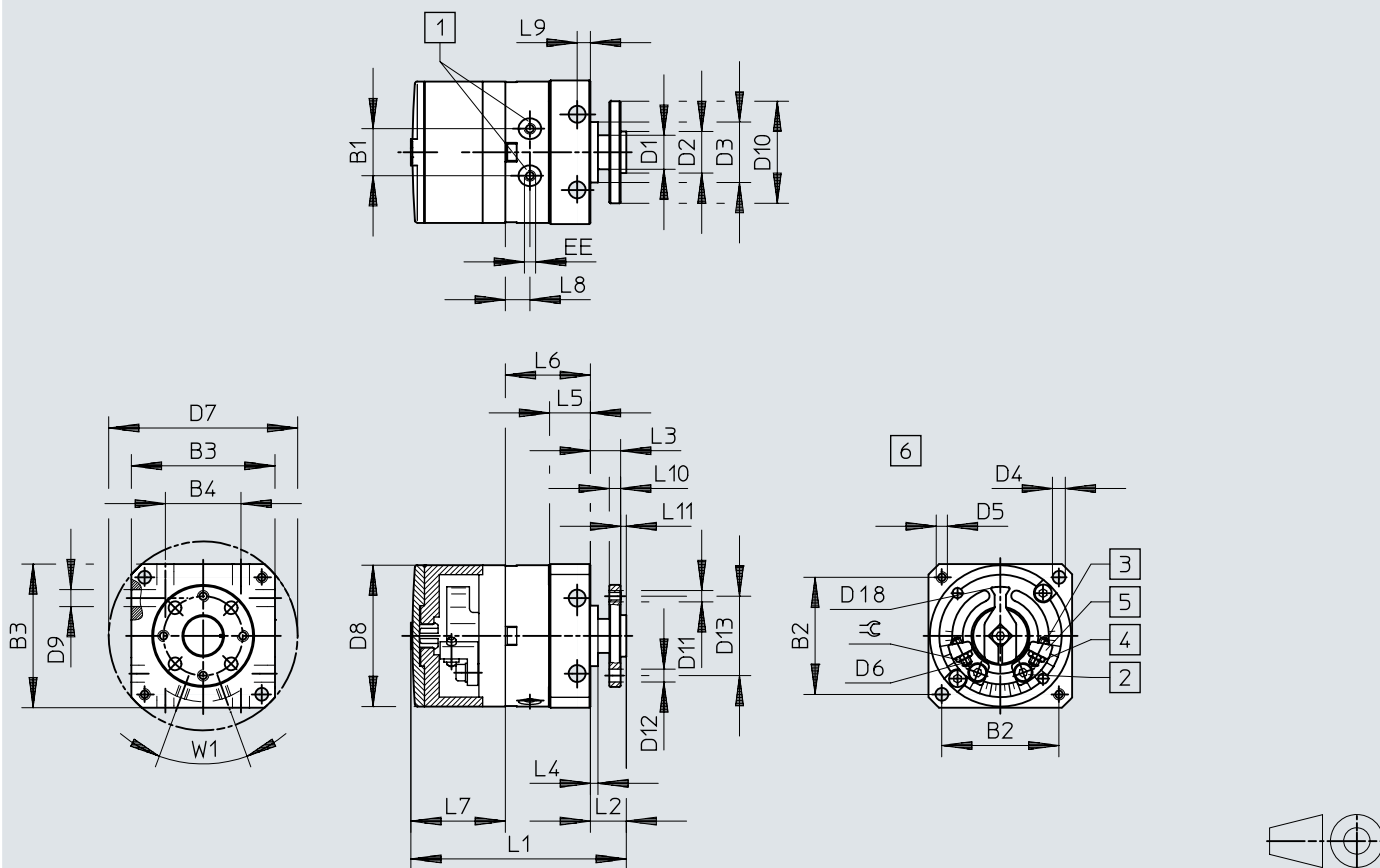
	D8 Ø	D9 Ø	L1		L3	L4	L5	L6		L7	1) [Nm]
			DSM-...	DSM-T-...				DSM-...	DSM-T-...		
DSM-6	29,4	17,3	50	62,5	4	2	9,8	21	33,5	19,5	0,19
DSM-8	37,4	19,3	52	66,5	4	2	11,3	23	37,5	19,5	0,32
DSM-10	46,4	22,3	59,5	77,1	4	2	14,3	28,4	46	19,5	0,44

1) Binário de aperto

Dimensões

Dimensões – DSM-6... 10 - Com eixo com flange, aleta em tandem e ângulo de rotação ajustável

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Ligações de ar comprimido
- [2] Parafuso para fixar o batente
- [3] Ajuste de posições finais
- [4] Contraporca do ajuste de posições finais
- [5] Batentes ajustáveis progressivamente
- [6] Sem orifício nem tampa

	B1	B2	B3	B4	D1 ø	D2 ø g7	D3 ø f8	D4 ø H12	D5	D6	D7 ø H12	D8 ø	D9 ø H12	D10 ø	D11	D12 ø H13	D13 ø	D18 ø
DSM-6	10	25	30	17	8	8	14	3,2	M3	M2	40	29,4	3,5	23	M3	3,4	16	22
DSM-8	12,8	31	38	20	9	11	16	3,2	M3	M2,5	50	37,4	3,5	27	M3	3,4	21	26
DSM-10	15,9	38	47	26	10	11	19	4,3	M4	M3	62	46,4	4,5	30	M3	3,4	21	35,8

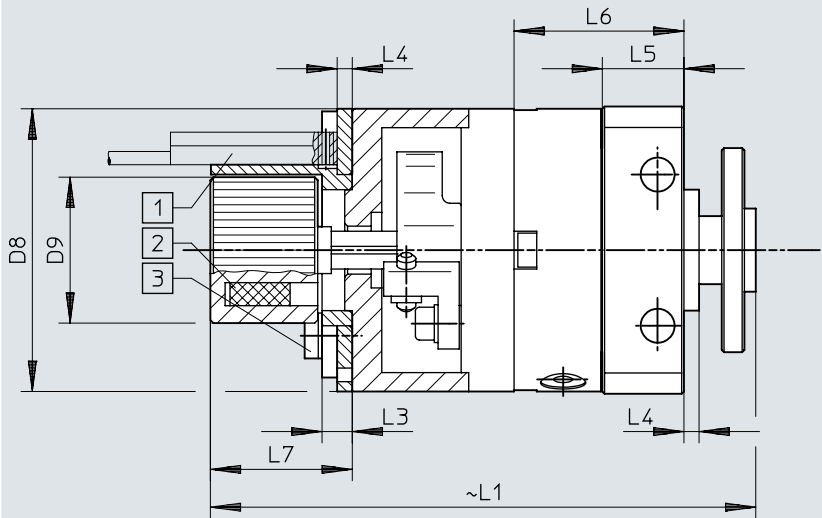
	EE	L1		L2	L3	L4	L5	L6		L7	L8	L9	L10	L11	≈	1)	2)
		DSM-...	DSM-T-...					DSM-...	DSM-T-...								
DSM-6	M3	48	60,5	9,5	8	2	9,8	21	33,5	17,8	6	3	3	1,5	4	180° +5°	+1°/-5°
DSM-8	M3	58	72,5	9,5	8	2	11,3	23	37,5	24,9	6,5	3	3	1,5	5	180° +5°	+1°/-5°
DSM-10	M3	68	85,6	11,6	10	2	14,3	28,4	46	28,2	7,5	4	3	1,6	5,5	200° +5°	+1°/-5°

- 1) Ângulo de rotação máx.
- 2) Ajuste de precisão por lado

Dimensões

Dimensões – DSM-6... 10 - Com eixo com flange, aleta em tandem, ângulo de rotação ajustável e detecção de posição

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Sensor de proximidade não incluído no âmbito da entrega. Tenha em atenção o espaço de instalação do sensor de proximidade e do percurso dos cabos
- [2] Posição do íman
- [3] Binário de aperto máx. dos parafusos para o suporte do sensor

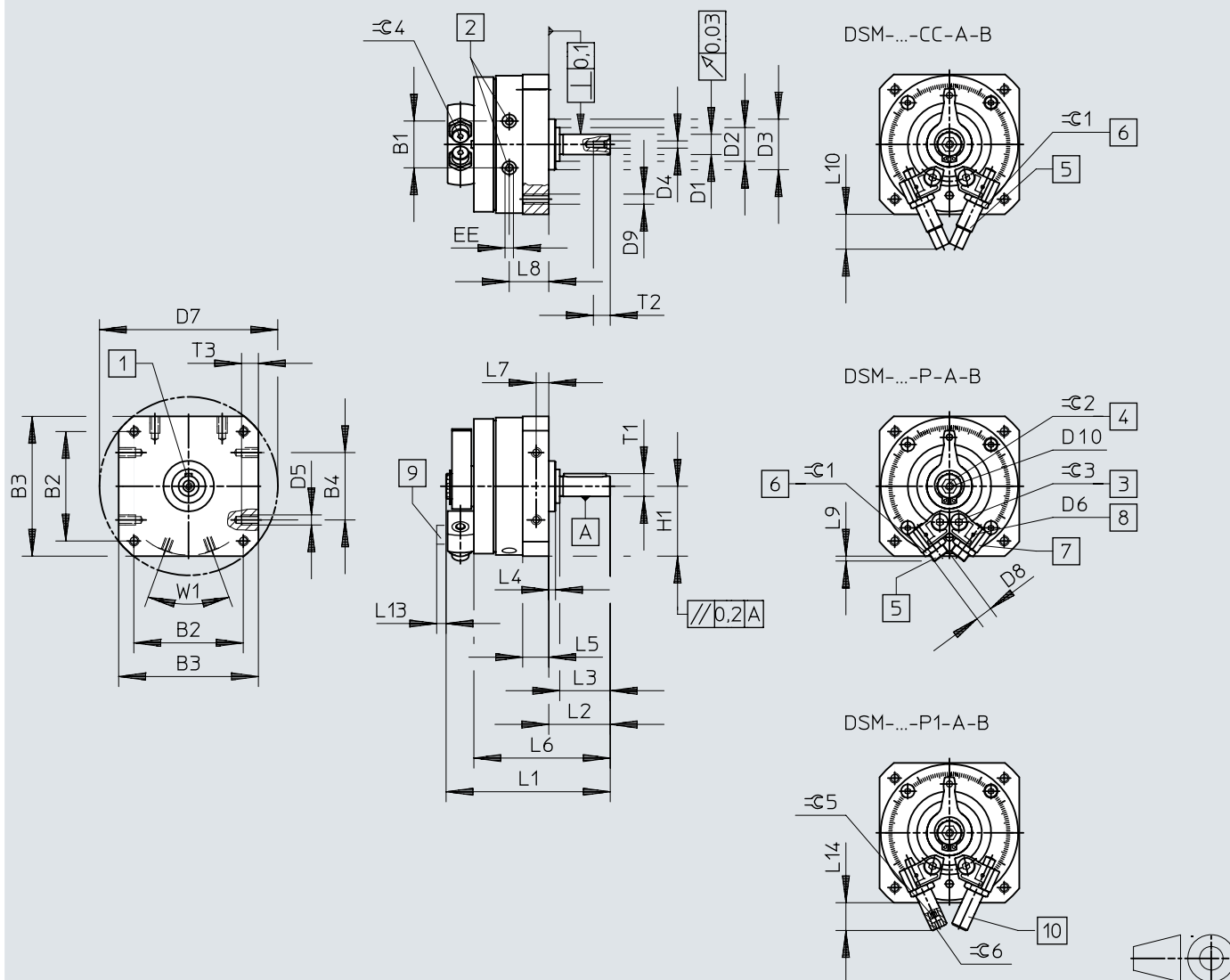
	D8 Ø	D9 Ø	L1		L3	L4	L5	L6		L7	1) [Nm]
			DSM-...	DSM-T-...				DSM-...	DSM-T-...		
DSM-6	29,4	17,3	65	77,5	4	2	9,8	21	33,5	19,5	0,19
DSM-8	37,4	19,3	73,5	88	4	2	11,3	23	37,5	19,5	0,32
DSM-10	46,4	22,3	83	100,6	4	2	14,3	28,4	46	19,5	0,44

1) Binário de aperto

Dimensões

Dimensões – DSM-12 ... 63 - Com eixo com chaveta

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Posição da chaveta a 0°
- [2] Ligações de ar comprimido
- [3] Parafuso para fixar o batente
- [4] Acionamento manual (sextavado interior). A posição do sextavado interior não está definida.
- [5] Ajuste de posições finais
- [6] Contraporca do ajuste de posições finais
- [7] Batentes ajustáveis progressivamente
- [8] Rosca de fixação para suporte para sensor
- [9] Suporte para sensor
- [10] Ajuste de posições finais

Dimensões

	B1 ±0,5	B2	B3	B4	D1 Ø g7	D2 Ø	D3 Ø f8	D4	D5	D6
DSM-B-12	19,8	48±0,3	59±0,3	30±0,2	8	15±0,2	24	M3	M4	M2
DSM-B-16	23,5	57±0,3	70±0,3	40±0,2	10	18 _{-0,3}	28	M3	M5	M2
DSM-B-25	28	65±0,3	83±0,3	40±0,2	12	20 _{-0,3}	30	M4	M6	M2
DSM-B-32	35,5	85±0,3	105±0,3	60±0,3	16	27 _{-0,4}	42	M5	M8	M2
DSM-B-40	43,8	105±0,3	130±0,5	80±0,3	20	36 _{-0,4}	52	M6	M10	M2
DSM-B-63	50,3	125±0,5	152 ^{+0,2}	80±0,3	25	40±0,3	70	M10	M10	M3

	D7 Ø	D8	D9	D10	EE	H1 ±0,2	L1	L2 +0,6 -0,7	L3
DSM-B-12	78±0,3	M8x1	M4	M4	M5	29,5	68,3±0,3	24,5	20±0,2
DSM-B-16	91±0,3	M10x1	M5	M5	M5	35	82,7±1	28	23±0,2
DSM-B-25	106±0,3	M10x1	M6	M5	M5	41,5	97,5±0,5	36,5	30±0,2
DSM-B-32	135±0,3	M12x1	M8	M5	G1/8	52,5	127,1±0,5	51	40±0,2
DSM-B-40	168±0,5	M16x1	M10	M6	G1/8	65	155,5±0,6	62	50±0,3
DSM-B-63	200±0,5	M22x1,5	M12	M6	G1/4	76	197 ^{+0,4/-0,55}	75,5	60±0,3

	L4 ±0,4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L13	L14 max.
DSM-B-12	3	10,3 ^{+0,2/-0,3}	55,5±0,8	5±0,1	16,5	3	22,7	6,5	21,2
DSM-B-16	2,6	13 ^{+0,2/-0,4}	67,1±0,9	6,5±0,2	20,2	7,2	26,1	6,5	22
DSM-B-25	4	15,2 ^{+0,2/-0,4}	81±1	7,5±0,2	23,5	2,9	20,7	6,5	17
DSM-B-32	8	19,2 ^{+0,2/-0,4}	107±1,1	9,5±0,2	30,5	3,8	29,1	6,5	23
DSM-B-40	8	23,7 ^{+0,2/-0,4}	131±1,2	12±0,2	36	3,4	43,5	6,5	36,5
DSM-B-63	10,5	28,5 ^{+0,3/-0,5}	159,5±1,2	14±0,2	45	10	72,5	4,5	—

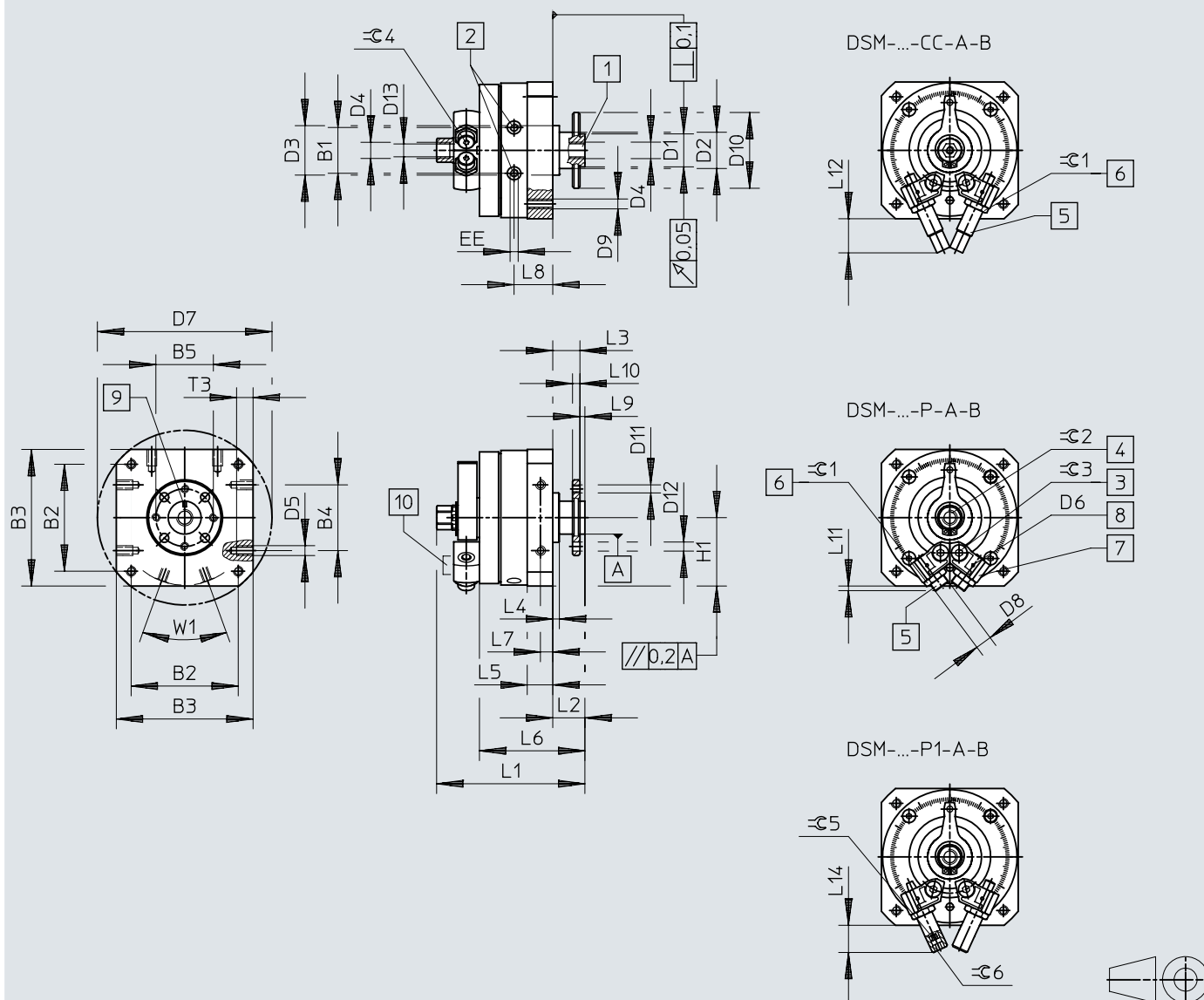
	T1 max.	T2 +2	T3 +0,2	≈ 1	≈ 2	≈ 3	≈ 4	≈ 5	≈ 6	1)
DSM-B-12	8,8	9	8	10	6	2,5	2,5	2,5	2,5	A2x2x16
DSM-B-16	11,2	9	8	13	8	3	3	3	5	A3x3x18
DSM-B-25	13,5	10	10	13	8	4	3	3	6	A4x4x25
DSM-B-32	18	12,5	12	15	10	5	4	4	8	A5x5x36
DSM-B-40	22,5	16	15	19	10	6	5	5	10	A6x6x45
DSM-B-63	28	22	16	27	10	8	5	—	—	A8x7x50

1) Chaveta de acordo com DIN 6885 incluída no âmbito da entrega

Dimensões

Dimensões – DSM-12 ... 63 - Com eixo com flange

Download dados CAD www.festo.com



Dimensões

	B1 ±0,5	B2	B3	B4	B5	D1 Ø f8	D2 Ø	D3 Ø f8	D4	D5
DSM-B-12	19,8	48±0,3	59±0,3	30±0,2	25	14	15±0,2	24	M5	M4
DSM-B-16	23,5	57±0,3	70±0,3	40±0,2	28	16	18 _{-0,3}	28	M5	M5
DSM-B-25	28	65±0,3	83±0,3	40±0,2	35	20	20 _{-0,3}	30	G1/8	M6
DSM-B-32	35,5	85±0,3	105±0,3	60±0,3	45	28	27 _{-0,4}	42	G1/8	M8
DSM-B-40	43,8	105±0,3	130±0,5	80±0,3	54	36	36 _{-0,4}	52	G1/4	M10
DSM-B-63	50,3	125±0,5	152±0,2	80±0,3	64	38	40±0,3	70	G1/4	M10

	D6	D7 Ø	D8	D9	D10 Ø	D11	D12 H13	D13	EE	H1 ±0,2
DSM-B-12	M2	78±0,3	M8x1	M4	33	M3	3,4	4,2	M5	29,5
DSM-B-16	M2	91±0,3	M10x1	M5	38	M4	4,5	4,2	M5	35
DSM-B-25	M2	106±0,3	M10x1	M6	46	M5	5,5	8,6	M5	41,5
DSM-B-32	M2	135±0,3	M12x1	M8	60	M6	6,5	8,6	G1/8	52,5
DSM-B-40	M2	168±0,5	M16x1	M10	70	M8	9	11,5	G1/8	65
DSM-B-63	M3	200±0,5	M22x1,5	M12	88	M8	12	11,5	G1/4	76

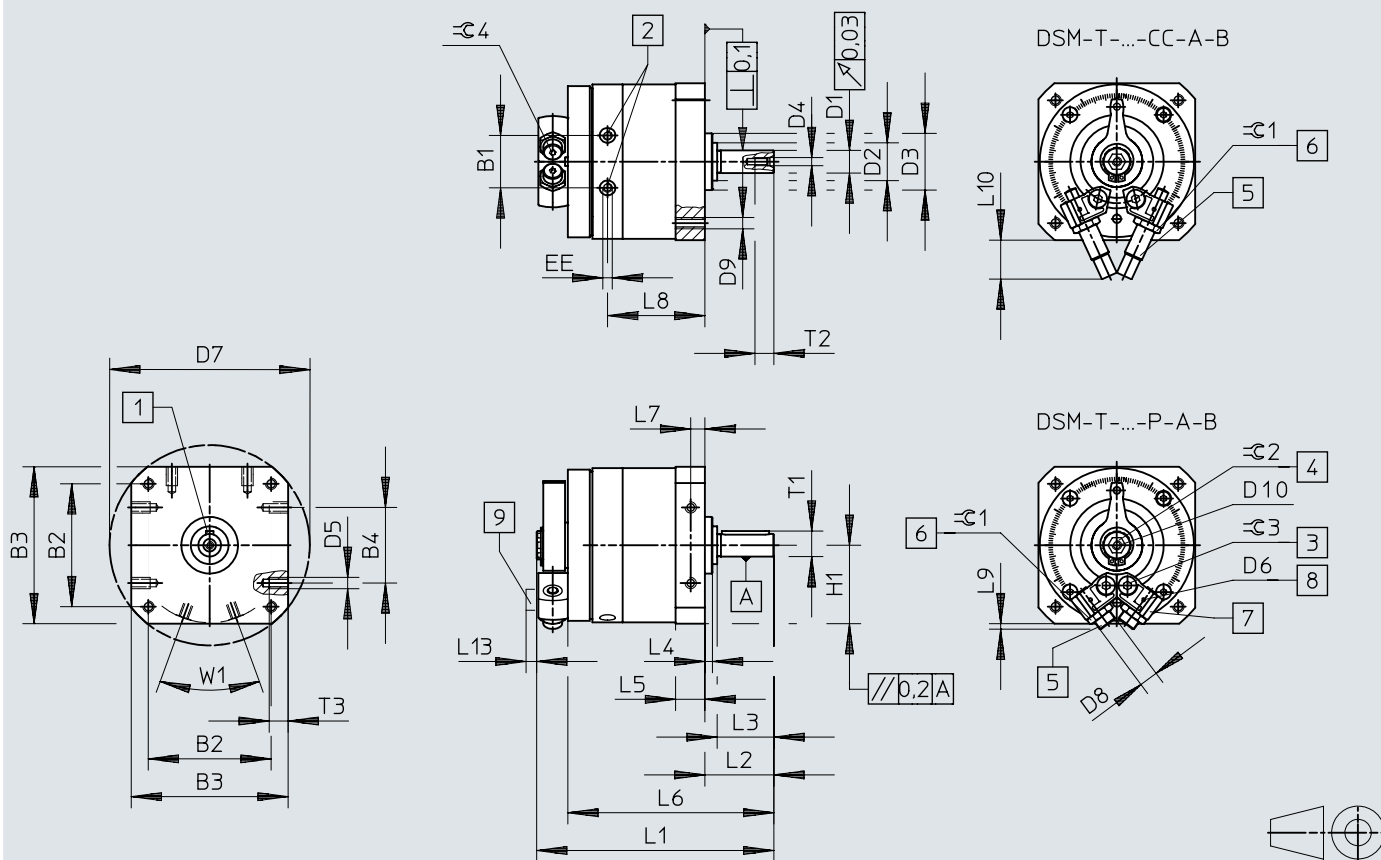
	L1	L2 +0,5 -0,85	L3 +0,5 -0,62	L4 ±0,4	L5	L6 ±1	L7	L8	L9 -0,2	L10
DSM-B-12	67,3+0,4/-0,65	13	11	3	10,3+0,2/-0,3	44	5±0,1	16,5	2	3±0,1
DSM-B-16	79+0,4/-0,65	15	13	2,6	13+0,2/-0,4	54,1	6,5±0,2	20,2	2	4±0,1
DSM-B-25	90+0,4/-0,65	19,5	16,5	4	15,2+0,2/-0,4	64	7,5±0,2	23,5	3	4,5±0,1
DSM-B-32	115,8+0,4/-0,65	27	23	8	19,2+0,2/-0,4	83	9,5±0,2	30,5	4	6±0,1
DSM-B-40	143,8+0,4/-0,7	33	28	8	23,7+0,2/-0,4	102	12±0,2	36	5	7,5±0,1
DSM-B-63	177,4+0,2/-0,55	37,5	31,5	10,5	28,5+0,3/-0,5	121,5	14±0,2	45	6	9±0,2

	L11	L12	L14 max.	T3 +0,2	≈ 1	≈ 2	≈ 3	≈ 4	≈ 5	≈ 6
DSM-B-12	3	22,7	21,2	8	10	8	2,5	2,5	2,5	2,5
DSM-B-16	7,2	26,1	22	8	13	11	3	3	3	5
DSM-B-25	2,9	20,7	17	10	13	13	4	3	3	6
DSM-B-32	3,8	29,1	23	12	15	13	5	4	4	8
DSM-B-40	3,4	43,5	36,5	15	19	19	6	5	5	10
DSM-B-63	10	72,5	—	16	27	22	8	5	—	—

Dimensões

Dimensões – DSM-T-12 ... 63 - Com eixo com chaveta e aleta em tandem

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Posição da chaveta a 0°
- [2] Ligações de ar comprimido
- [3] Parafuso para fixar o batente
- [4] Acionamento manual (sextavado interior). A posição do sextavado interior não está definida.
- [5] Ajuste de posições finais
- [6] Contraporca do ajuste de posições finais
- [7] Batentes ajustáveis progressivamente
- [8] Rosca de fixação para suporte para sensor
- [9] Suporte para sensor

Dimensões

	B1 ±0,5	B2	B3	B4	D1 Ø g7	D2 Ø	D3 Ø f8	D4	D5
DSM-B-12	19,8	48±0,3	59±0,3	30±0,2	8	15±0,2	24	M3	M4
DSM-B-16	23,5	57±0,3	70±0,3	40±0,2	10	18 _{-0,3}	28	M3	M5
DSM-B-25	28	65±0,3	83±0,3	40±0,2	12	20 _{-0,3}	30	M4	M6
DSM-B-32	35,5	85±0,3	105±0,3	60±0,3	16	27 _{-0,4}	42	M5	M8
DSM-B-40	43,8	105±0,3	130±0,5	80±0,3	20	36 _{-0,4}	52	M6	M10
DSM-B-63	50,3	125±0,5	152 ^{+0,2}	80±0,3	25	40±0,3	70	M10	M10

	D6	D7 Ø	D8	D9	D10	EE	H1 ±0,2	L1	L2 +0,6 -0,7
DSM-B-12	M2	78±0,3	M8x1	M4	M4	M5	29,5	87,3±0,3	24,5
DSM-B-16	M2	91±0,3	M10x1	M5	M5	M5	35	106,6±1	28
DSM-B-25	M2	106±0,3	M10x1	M6	M5	M5	41,5	125,5±0,5	36,5
DSM-B-32	M2	135±0,3	M12x1	M8	M5	G1/8	52,5	164±0,5	51
DSM-B-40	M2	168±0,5	M16x1	M10	M6	G1/8	65	200,5±0,6	62
DSM-B-63	M3	200±0,5	M22x1,5	M12	M6	G1/4	76	254,4±0,4/-0,55	75,5

	L3	L4 ±0,4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L13
DSM-B-12	20±0,2	3	10,3±0,2/-0,3	74,5±0,8	5±0,1	35,5	3	22,7	6,5
DSM-B-16	23±0,2	2,6	13±0,2/-0,4	91±0,9	6,5±0,2	44,1	7,2	26,1	6,5
DSM-B-25	30±0,2	4	15,2±0,2/-0,4	109±1	7,5±0,2	51,5	2,9	20,7	6,5
DSM-B-32	40±0,2	8	19,2±0,2/-0,4	144±1,1	9,5±0,2	67,4	3,8	29,1	6,5
DSM-B-40	50±0,3	8	23,7±0,2/-0,4	176±1,2	12±0,2	81	3,4	43,5	6,5
DSM-B-63	60±0,3	10,5	28,5±0,3/-0,5	216,5±1,2	14±0,2	99	10	72,5	4,5

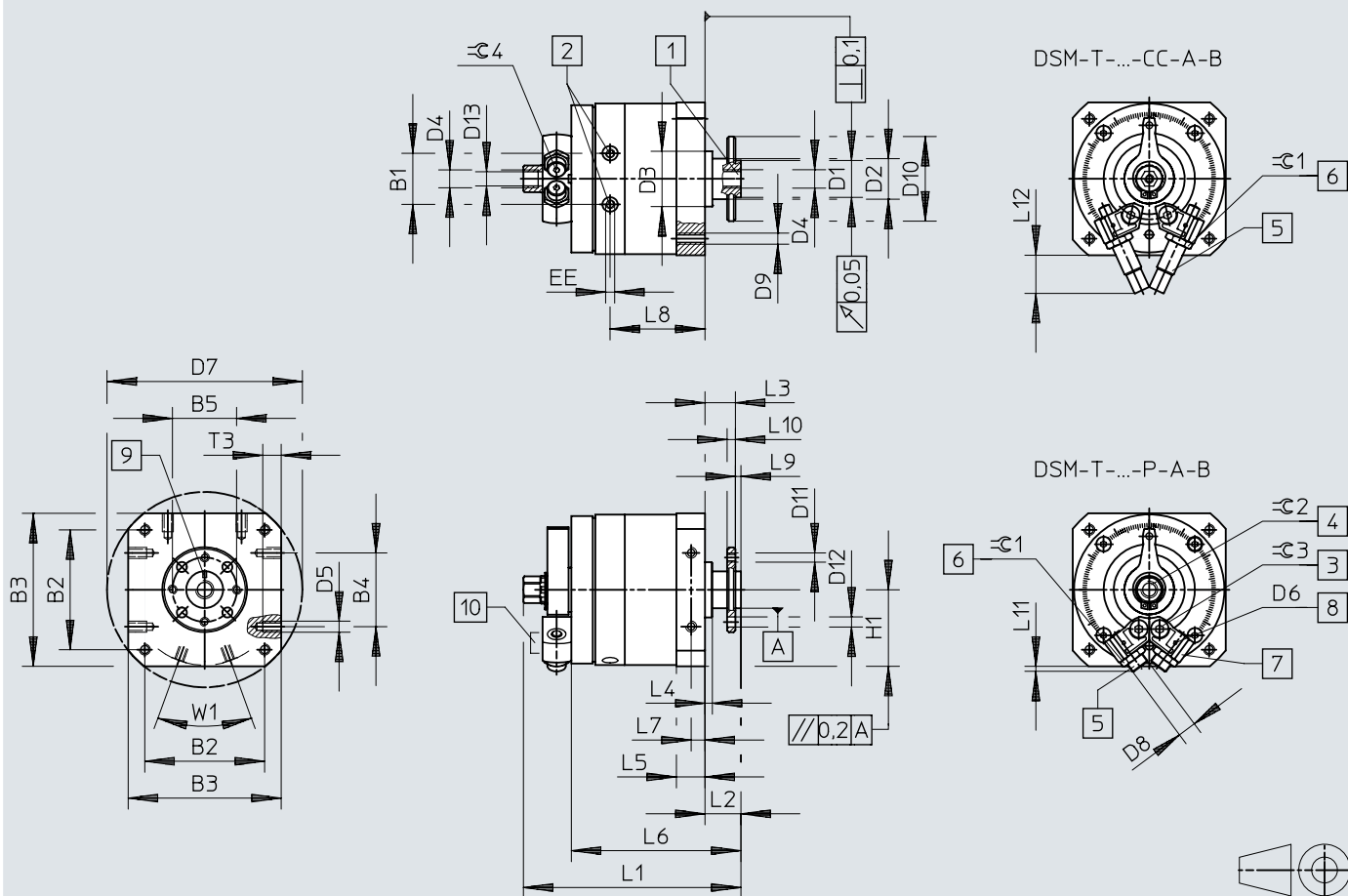
	T1 max.	T2 +2	T3 +0,2	≈ 1	≈ 2	≈ 3	≈ 4	1)
DSM-B-12	8,8	9	8	10	6	2,5	2,5	A2x2x16
DSM-B-16	11,2	9	8	13	8	3	3	A3x3x18
DSM-B-25	13,5	10	10	13	8	4	3	A4x4x25
DSM-B-32	18	12,5	12	15	10	5	4	A5x5x36
DSM-B-40	22,5	16	15	19	10	6	5	A6x6x45
DSM-B-63	28	22	16	27	10	8	5	A8x7x50

1) A chave está incluída no âmbito da entrega.

Dimensões

Dimensões – DSM-T-12... 63 - Com eixo com flange e aleta em tandem

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Eixo oco com flange
- [2] Ligações de ar comprimido
- [3] Parafuso para fixar o batente
- [4] Acionamento manual (sextavado exterior). A posição do sextavado exterior não está definida.
- [5] Ajuste de posições finais
- [6] Contraporca do ajuste de posições finais
- [7] Batentes ajustáveis progressivamente
- [8] Rosca de fixação para suporte para sensor
- [9] A marca indica a posição do batente
- [10] Suporte para sensor

Dimensões

	B1 ±0,5	B2	B3	B4	B5	D1 Ø f8	D2 Ø	D3 Ø f8	D4
DSM-B-12	19,8	48±0,3	59±0,3	30±0,2	25	14	15±0,2	24	M5
DSM-B-16	23,5	57±0,3	70±0,3	40±0,2	28	16	18 _{-0,3}	28	M5
DSM-B-25	28	65±0,3	83±0,3	40±0,2	35	20	20 _{-0,3}	30	G1/8
DSM-B-32	35,5	85±0,3	105±0,3	60±0,3	45	28	27 _{-0,4}	42	G1/8
DSM-B-40	43,8	105±0,3	130±0,5	80±0,3	54	36	36 _{-0,4}	52	G1/4
DSM-B-63	50,3	125±0,5	152±0,2	80±0,3	64	38	40±0,3	70	G1/4

	D5	D6	D7 Ø	D8	D9	D10 Ø	D11	D12 H13	D13
DSM-B-12	M4	M2	78±0,3	M8x1	M4	33	M3	3,4	4,2
DSM-B-16	M5	M2	91±0,3	M10x1	M5	38	M4	4,5	4,2
DSM-B-25	M6	M2	106±0,3	M10x1	M6	46	M5	5,5	8,6
DSM-B-32	M8	M2	135±0,3	M12x1	M8	60	M6	6,5	8,6
DSM-B-40	M10	M2	168±0,5	M16x1	M10	70	M8	9	11,5
DSM-B-63	M10	M3	200±0,5	M22x1,5	M12	88	M8	12	11,5

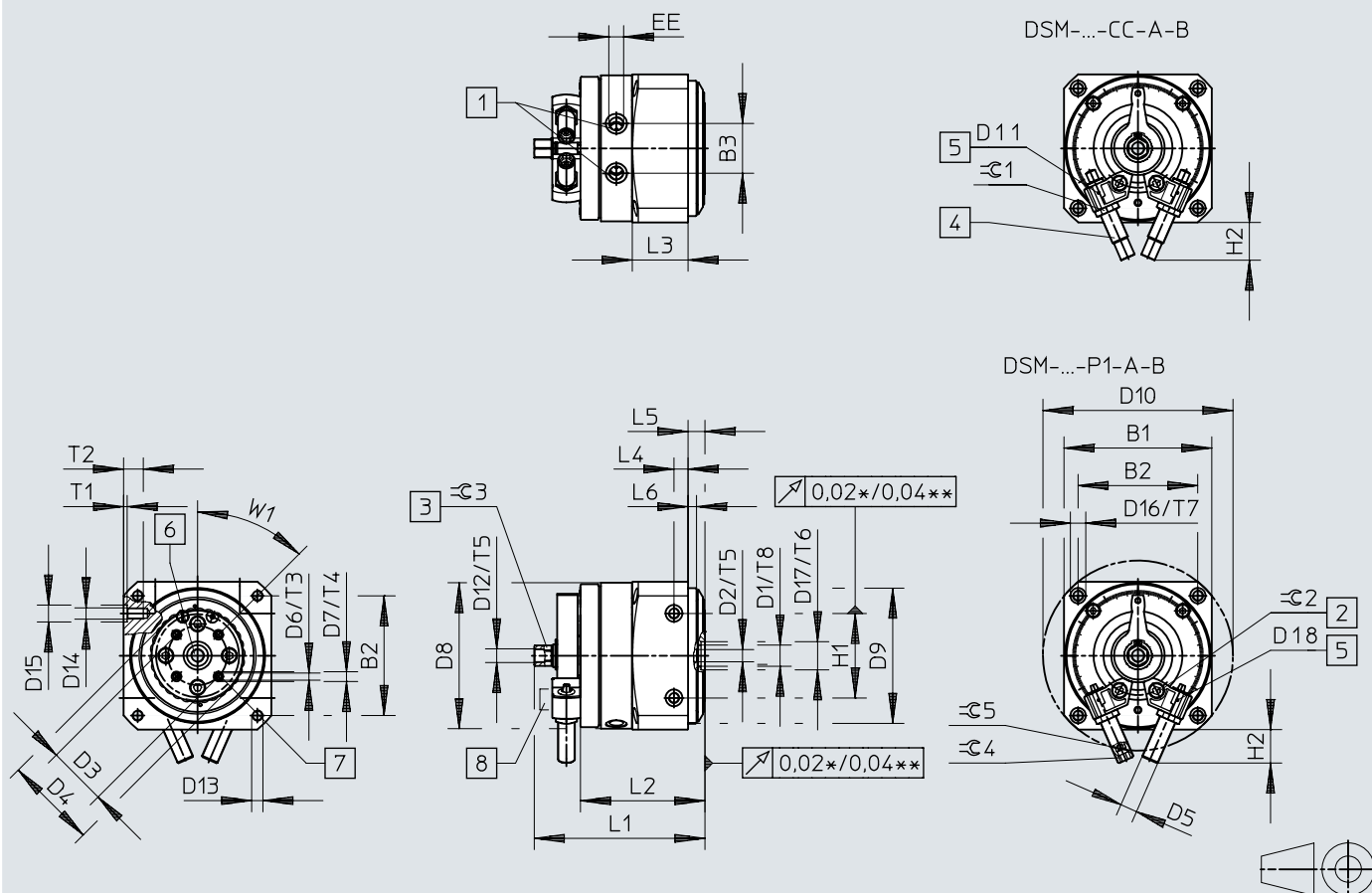
	EE	H1 ±0,2	L1	L2 +0,5 -0,85	L3 +0,5 -0,62	L4 ±0,4	L5	L6 ±1	L7
DSM-B-12	M5	29,5	86,3+0,4/-0,65	13	11	3	10,3+0,2/-0,3	63	5±0,1
DSM-B-16	M5	35	103+0,4/-0,65	15	13	2,6	13+0,2/-0,4	78	6,5±0,2
DSM-B-25	M5	41,5	118+0,4/-0,65	19,5	16,5	4	15,2+0,2/-0,4	92	7,5±0,2
DSM-B-32	G1/8	52,5	152,8+0,4/-0,65	27	23	8	19,2+0,2/-0,4	120	9,5±0,2
DSM-B-40	G1/8	65	188,8+0,4/-0,7	33	28	8	23,7+0,2/-0,4	147	12±0,2
DSM-B-63	G1/4	76	234,4+0,2/-0,55	37,5	31,5	10,5	28,5+0,3/-0,5	178,5	14±0,2

	L8	L9 -0,2	L10	L11	L12	T3 +0,2	≈ 1	≈ 2	≈ 3	≈ 4
DSM-B-12	35,5	2	3±0,1	3	22,7	8	10	8	2,5	2,5
DSM-B-16	44,1	2	4±0,1	7,2	26,1	8	13	11	3	3
DSM-B-25	51,5	3	4,5±0,1	2,9	20,7	10	13	13	4	3
DSM-B-32	67,4	4	6±0,1	3,8	29,1	12	15	13	5	4
DSM-B-40	81	5	7,5±0,1	3,4	43,5	15	19	19	6	5
DSM-B-63	99	6	9±0,2	10	72,5	16	27	22	8	5

Dimensões

Dimensões – DSM-12 ... 63-HD - Para binários de carga altos

Download dados CAD www.festo.com



- [1] Ligações de ar comprimido
- [2] Parafuso para fixar o batente
- [3] Acionamento manual (sextavado exterior). A posição do sextavado exterior não está definida.
- [4] Ajuste de posições finais
- [5] Contraporca do ajuste de posições finais
- [6] Rosca de fixação para suporte para sensor
- [7] Batentes ajustáveis progressivamente
- [8] Eixo oco com flange
- [9] Furo roscado para ligação à terra

Dimensões

	B1 ±0,3	B2 ±0,3	B3 ±0,5	D1 ¹⁾	D2 ²⁾ Ø	D3 ±0,02	D4	D5 DSM-...-P1/DSM-...-CC
DSM-B-12	59	48	19,8	M5	–	22	36	M8x1
DSM-B-16	70	57	23,5	M5	–	28	45	M10x1
DSM-B-25	83	65	28	G1/8	–	30	50	M10x1
DSM-B-32	105	85	35,5	15	G1/8	42	65	M12x1
DSM-B-40	130	105	43,8	20	G1/4	56	90	M16x1
DSM-B-63	152	125	50,3	20	G1/4	70	105	M22x1,5

	D6	D7 H7	D8	D9 f8	D10 ±0,5	D11	D12	D13	D14
DSM-B-12	M3	5	57,5	58	78	M2	M5	M4	M4
DSM-B-16	M4	7	68,5	68	91	M2	M5	M5	M5
DSM-B-25	M5	7	81,5	76	106	M2	G1/8	M6	M6
DSM-B-32	M5	7	103,5	96	135	M2	G1/8	M8	M8
DSM-B-40	M8	12	128	126	168	M2	G1/4	M10	M10
DSM-B-63	M8	12	149	150	200	M3	G1/4	M12	M10

	D15 H7	D16	D17 H8	D18	EE	H1 ±0,03	H2 max.		L1 +0,4 –0,65	L2 +1
							DSM-...-P1	DSM-...-CC		
DSM-B-12	7	6	12	3,3	M5	30	21,2	22,7	76,3	53
DSM-B-16	7	8	12	4,2	M5	40	22	26,1	88,5	63,6
DSM-B-25	9	10	15	5,1	M5	40	17	20,7	98,7	72,7
DSM-B-32	12	11	20	6,8	G1/8	60	23	29,1	121	88,5
DSM-B-40	12	15	25	8,5	G1/8	80	36,5	43,5	154	112
DSM-B-63	12	18	25	10,2	G1/4	80	44	72,5	185,5	129,5

	L3	L4 ±0,1	L5 ±0,2	L6 ±0,1	T1 +0,1	T2	T3	T4 +0,1	T5	T6 +0,1
DSM-B-12	22,3	10	10	4	1,5	9	9	1,2	6	2,5
DSM-B-16	27,6	10	10	4	1,5	9	9	1,5	6	2,5
DSM-B-25	33,4	10	10	6	2	12	8	1,5	8	2,5
DSM-B-32	39,6	10	12	6	2,5	14	9,5	1,5	8	2,8
DSM-B-40	52,7	12	14	5,5	2,5	17	15	2,5	12	2,8
DSM-B-63	58	14	16	10	2,5	18	14	2,5	15	2,8

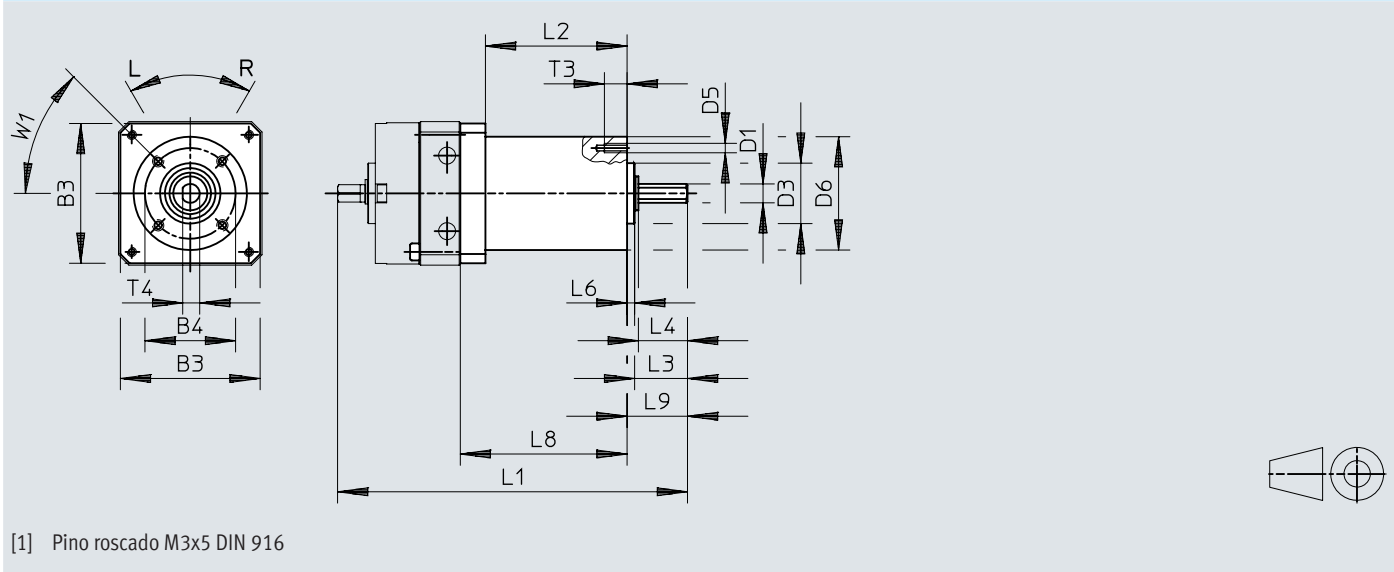
	T7	T8	T9	≈ 1	≈ 2	≈ 3 h13	≈ 4		≈ 5 DSM-...-P1	W1
							DSM-...-P1	DSM-...-CC		
DSM-B-12	6,3	5,5	12	10	2,5	8	5	2,5	2,5	45°
DSM-B-16	8,5	6	14	13	3	11	6	3	3	45°
DSM-B-25	10	5,3	16	13	4	13	6	3	3	45°
DSM-B-32	9,5	–	20	15	5	13	8	4	4	45°
DSM-B-40	15	–	24	19	6	19	8	5	5	45°
DSM-B-63	18	–	28	27	8	22	10	5	5	45°

1) Rosca para passagem de ar comprimido nos tamanhos 12 ... 25

2) Rosca para passagem de ar comprimido nos tamanhos 32 ... 63

Dimensões

Dimensões – Roda livre FLSM-6/8 Download dados CAD www.festo.com

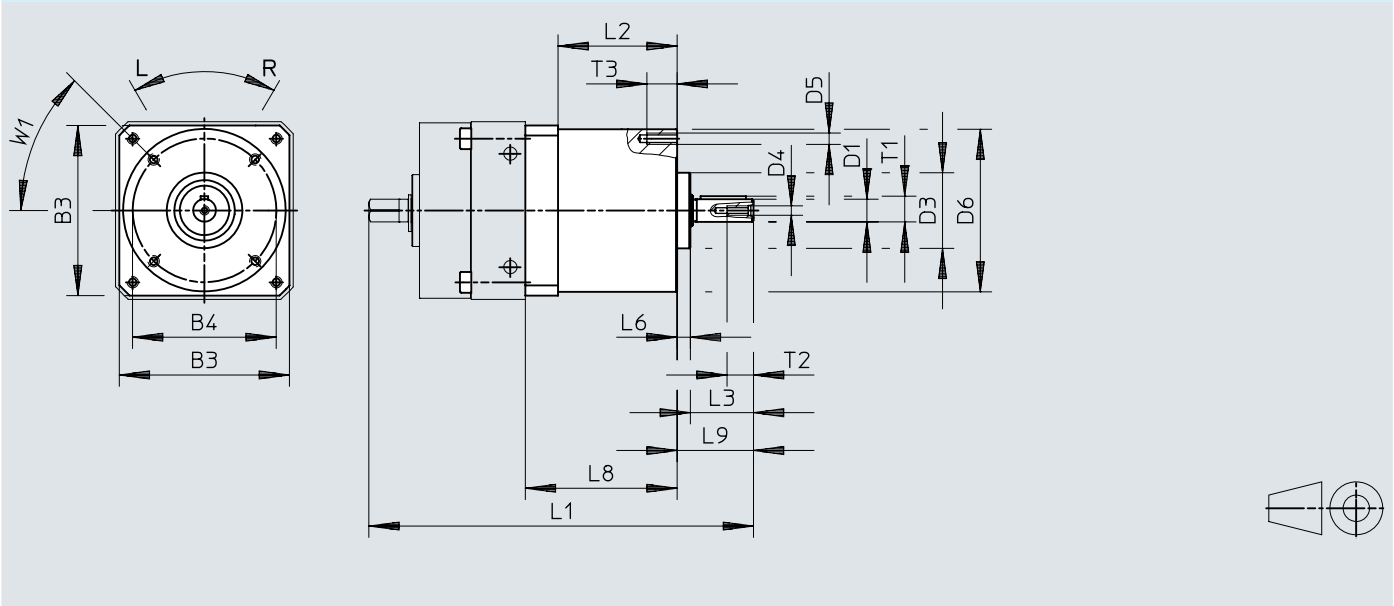


	B3	B4	D1	D3	D5	D6	L1	L2	L3	L4	L6	L8	L9	T3	T4
		±0,15	Ø g7	Ø h8		±0,3					±0,2	±0,1			
FLSM-6	29,5	23	4	14	M3	28	85,8	36 ±0,1	10,8	10	2	43	12,8	5	3,5
FLSM-8	37	24	5	16	M3	30	94,5	37,5 ±0,1	14	13	2	44,5	16	6	4,5

Dimensões

Dimensões – Roda livre FLSM-10

Download dados CAD www.festo.com



	B3	B4	D1	D3	D4	D5	D6	L1	L2
		±0,15	∅ g7	∅ h8			∅ ±0,3		
FLSM-10	45	38	6	20	M2,5	M3	43	101	30 ±0,1

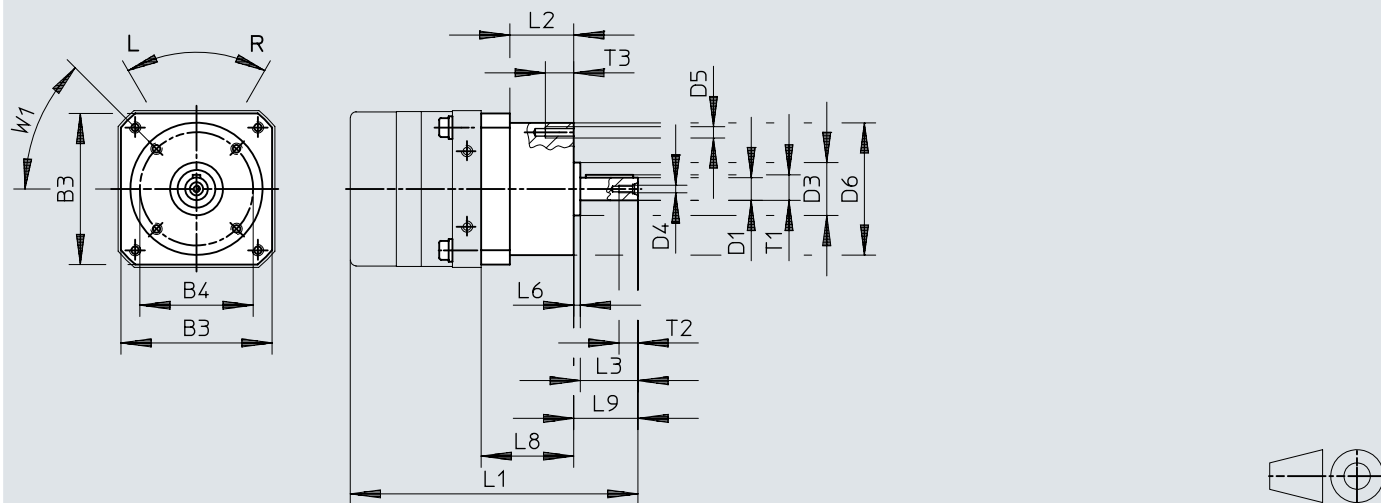
	L3	L6	L8	L9	T1	T2	T3	1)
		±0,2	±0,1					
FLSM-10	16,7	3,5	40	20,2	6,8	7	8	A2x2x12

1) Chaveta de acordo com DIN 6885

Dimensões

Dimensões – Roda livre FLSM-12 ... 40

Download dados CAD www.festo.com



	B3	B4 ±0,15	D1 ø g7	D3 ø h8	D4	D5	D6 ø ±0,3	L1	L2
FLSM-12	55	42	8	25	M3	M3	48,5	125	37 ±0,4
FLSM-16	65	50	10	24	M3	M4	60	137	34 ±0,4
FLSM-25	80	60	12	28	M4	M6	70	152	34 ±0,4
FLSM-32	100	83	16	42	M5	M6	95	197,8	42,8 ±0,4
FLSM-40	120	96	20	52	M6	M8	110	244,5	54 ±0,4

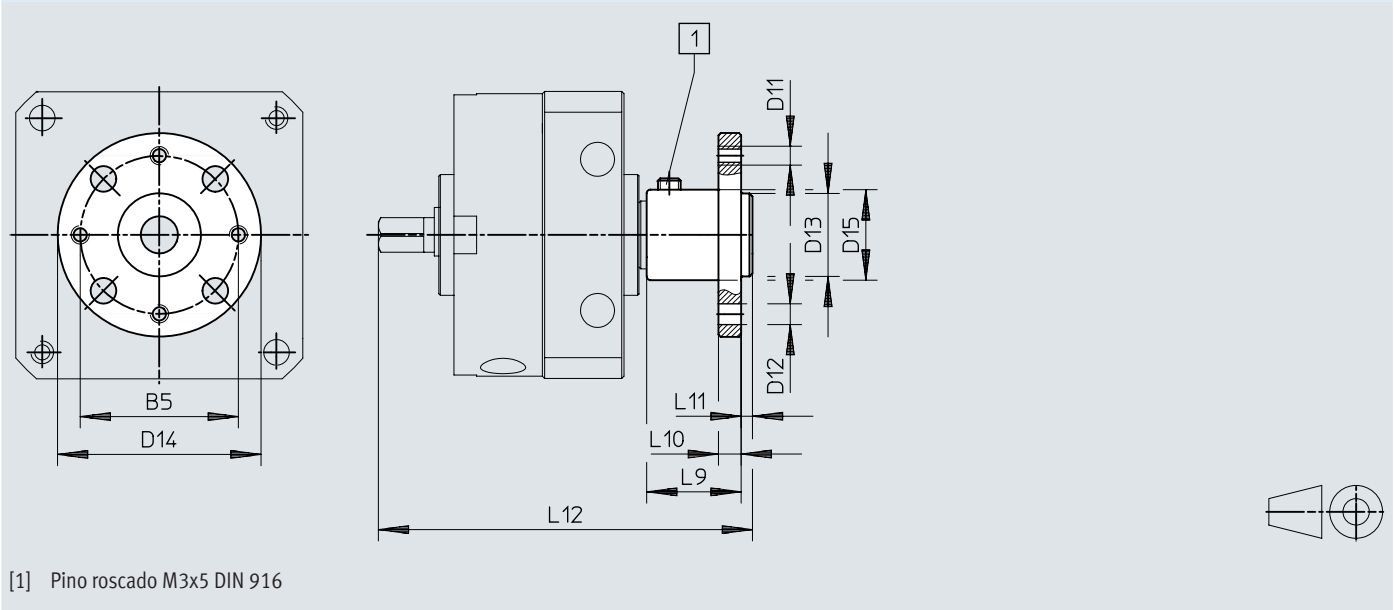
	L3	L6 +0,2	L8 ±0,1	L9	T1	T2	T3	1)
FLSM-12	20	3,5	47,3	24,5	8,8	9	8	A2x2x16
FLSM-16	23	3,5	47	27,4	11,2	9	10	A3x3x18
FLSM-25	30	3,5	49	34	13,5	10	15	A4x4x25
FLSM-32	40	7,2	60,8	48,5	18	12,5	15	A5x5x36
FLSM-40	50	6	77	58	22,5	16	15	A6x6x45

1) Chaveta de acordo com DIN 6885

Dimensões

Dimensões – Flange de afundamento FWSR-6/8

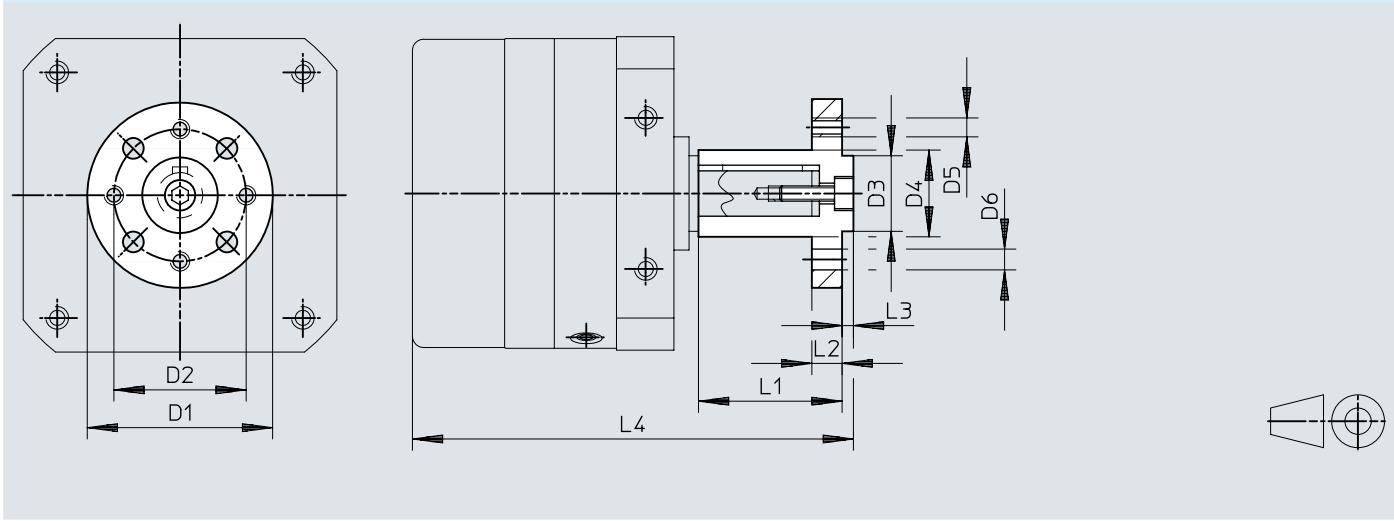
Download dados CAD www.festo.com



	B5	D11	D12 Ø H13	D13 Ø	D14 Ø	D15 Ø +0,4	L9	L10	L11	L12
FWSR-6	16	M3	3,4	8 _{g7}	23	10	10,5	3	1,5	45
FWSR-8	21	M3	3,4	11 _{g7}	27	12	12,5	3	1,5	51

Dimensões

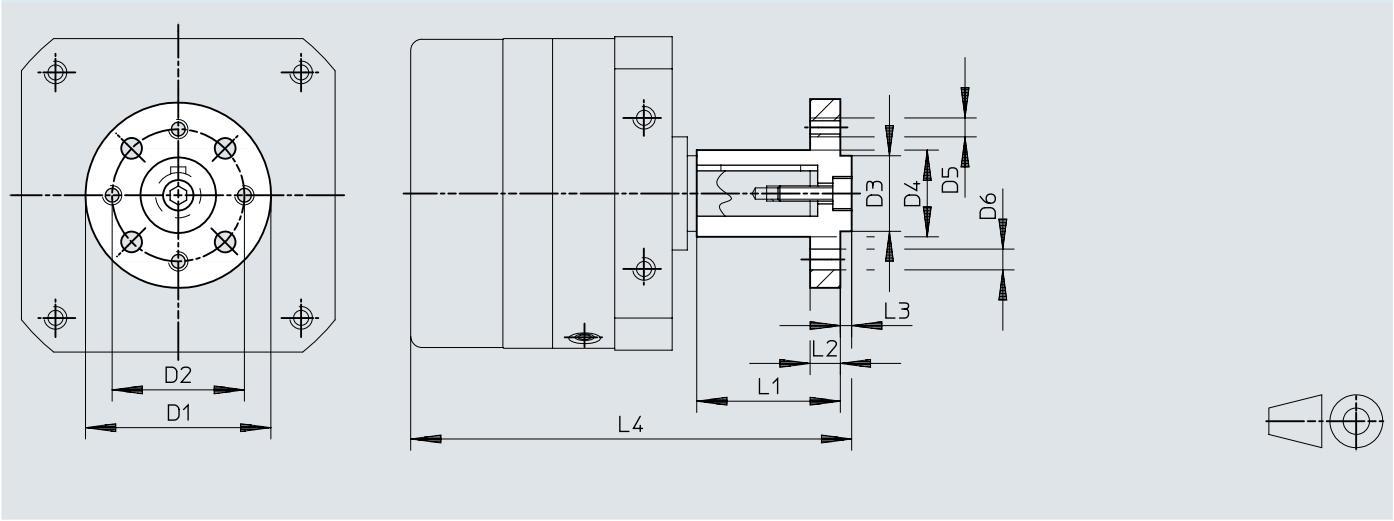
Dimensões – Flange de afundamento FWSR-10 Download dados CAD www.festo.com



	D1 Ø	D2 Ø	D3 Ø f8	D4 Ø	D5	D6 Ø H13	L1	L2	L3 -0,2	L4
FWSR-10	30	21	11	12 _{+0,4}	M3	3,4	22 ±0,2	3	1,6	68,6

Dimensões

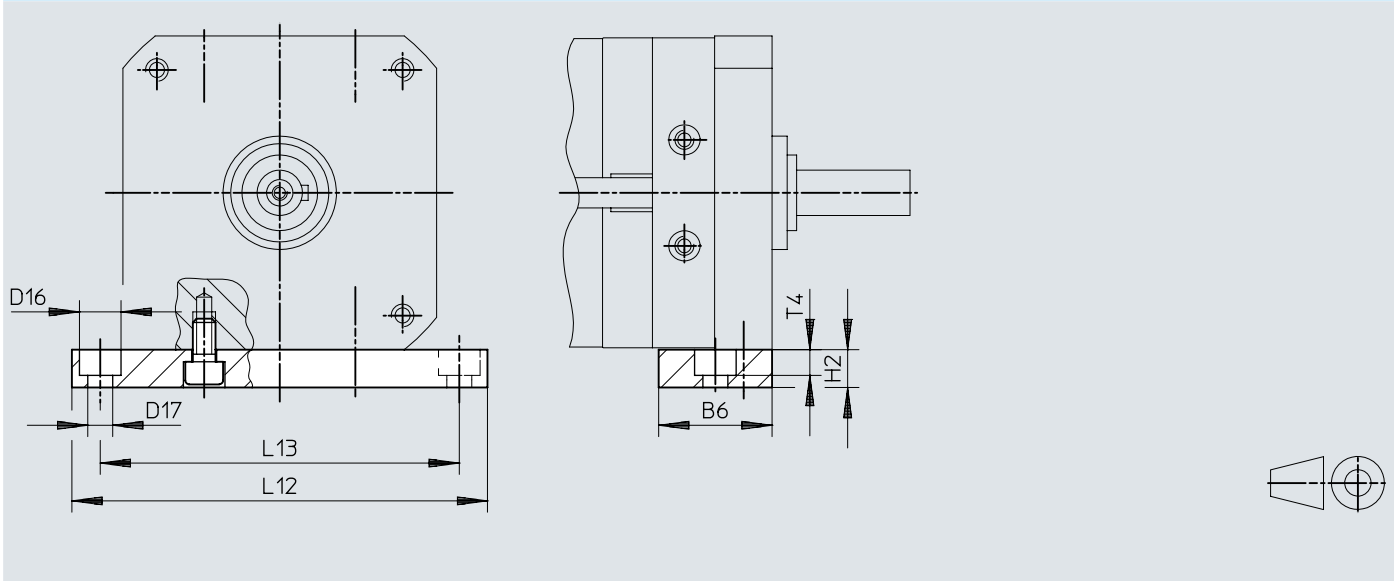
Dimensões – Flange de afundamento FWSR-12 ... 40 Download dados CAD www.festo.com



	D1 Ø	D2 Ø	D3 Ø f8	D4 Ø	D5	D6 Ø H13	L1	L2	L3 -0,2	L4
FWSR-12	35	28	14	15 _{+0,4}	M3	3,4	25 ±0,2	3	3	85,5
FWSR-16	40	28	16	17 _{+0,4}	M4	4,5	28 ±0,2	5	3	98,8
FWSR-25	50	35	20	23 _{+0,4}	M5	5,5	38 ±0,2	8	3	116,5
FWSR-32	60	45	28	28 _{+0,4}	M6	6,5	48 ±0,2	10	4	151,5
FWSR-40	70	54	36	38 _{+0,5}	M8	9	60 ±0,3	11	5	186,5

Dimensões

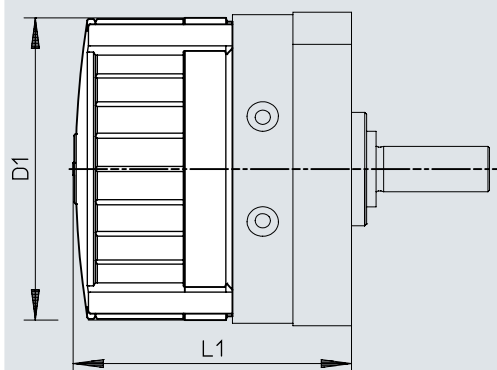
Dimensões – Placa de montagem HSM Download dados CAD www.festo.com



	B6	D16	D17	H2	L12	L13	T4
		ø	ø				
HSM-12	20	8	4,5	10	84	72	4,6
HSM-16	28	10	5,5	10	98	84	5,7
HSM-25	30	11	6,6	10	110	95	6,8
HSM-32	40	15	9	15	145	125	9
HSM-40	45	18	11	20	180	155	11

Dimensões

Dimensões – Tapa de cobertura AKM

Download dados CAD www.festo.com

	D1 Ø	L1		
		DSM-...	DSM-T-...	DSM-...-HD-...
AKM-12	59	56,2 $\pm$ 1,2	75,2 $\pm$ 1,2	68,2 $\pm$ 1,2
AKM-16	70	68 $\pm$ 1,2	92 $\pm$ 1,2	82,6 $\pm$ 1,2
AKM-25	83	73,4 $\pm$ 1,2	101,5 $\pm$ 1,2	91,6 $\pm$ 1,2
AKM-32	105	89,7 $\pm$ 1,5	126,7 $\pm$ 1,5	110,2 $\pm$ 1,5
AKM-40	130	107,1 $\pm$ 1,5	152,1 $\pm$ 1,5	136,1 $\pm$ 1,5

Detalhes do pedido

DSM-6...10 com eixo com chaveta						
Tamanho	Ângulo de rotação normal []	Deteção de posição	Ângulo de rotação ajustável	N.º da peça	Tipo	
6	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	173188	DSM-6-90-P	
		Para sensor de proximidade		173195	DSM-6-90-P-A	
	180 deg	Sem		Ângulo de rotação ajustável	173189	DSM-6-180-P
			175827		DSM-6-180-P-FF	
		Para sensor de proximidade	Ângulo de rotação fixo		173196	DSM-6-180-P-A
			Ângulo de rotação ajustável		175830	DSM-6-180-P-A-FF
8	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	173190	DSM-8-90-P	
		Para sensor de proximidade		173197	DSM-8-90-P-A	
	180 deg	Sem		Ângulo de rotação ajustável	173191	DSM-8-180-P
			175828		DSM-8-180-P-FF	
		Para sensor de proximidade	Ângulo de rotação fixo		173198	DSM-8-180-P-A
			Ângulo de rotação ajustável		175831	DSM-8-180-P-A-FF
10	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	173192	DSM-10-90-P	
		Para sensor de proximidade		173199	DSM-10-90-P-A	
	180 deg	Sem			173193	DSM-10-180-P
		Para sensor de proximidade	173200		DSM-10-180-P-A	
	200 deg	Sem	Ângulo de rotação ajustável	175829	DSM-10-240-P-FF	
		Para sensor de proximidade		175832	DSM-10-240-P-A-FF	
	240 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	173194	DSM-10-240-P	
		Para sensor de proximidade		173201	DSM-10-240-P-A	

DSM-6 ... 10 com eixo com chaveta e aleta em tandem					
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Deteção de posição	Ângulo de rotação ajustável	N.º da peça	Tipo
6	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	1564894	DSM-T-6-90-P
	180 deg			1565579	DSM-T-6-180-P
8	90 deg			1563451	DSM-T-8-90-P
	180 deg			1564407	DSM-T-8-180-P
10	90 deg			1559484	DSM-T-10-90-P
	180 deg			1561689	DSM-T-10-180-P
	240 deg			1562093	DSM-T-10-240-P

DSM-6...10 com eixo com flange					
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Deteção de posição	Ângulo de rotação ajustável	N.º da peça	Tipo
6	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	185928	DSM-6-90-P-FW
		Para sensor de proximidade		185930	DSM-6-90-P-A-FW
	180 deg	Sem		185929	DSM-6-180-P-FW
			Ângulo de rotação ajustável	185932	DSM-6-180-P-FF-FW
		Para sensor de proximidade	Ângulo de rotação fixo	185931	DSM-6-180-P-A-FW
			Ângulo de rotação ajustável	185933	DSM-6-180-P-A-FF-FW
8	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	185934	DSM-8-90-P-FW
		Para sensor de proximidade		185936	DSM-8-90-P-A-FW
	180 deg	Sem		185935	DSM-8-180-P-FW
			Ângulo de rotação ajustável	185938	DSM-8-180-P-FF-FW
		Para sensor de proximidade	Ângulo de rotação fixo	185937	DSM-8-180-P-A-FW
			Ângulo de rotação ajustável	185939	DSM-8-180-P-A-FF-FW
10	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	185940	DSM-10-90-P-FW
		Para sensor de proximidade		185943	DSM-10-90-P-A-FW
	180 deg	Sem		185941	DSM-10-180-P-FW
		Para sensor de proximidade	185944	DSM-10-180-P-A-FW	
	200 deg	Sem	Ângulo de rotação ajustável	185946	DSM-10-240-P-FF-FW
		Para sensor de proximidade		185947	DSM-10-240-P-A-FF-FW
	240 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	185942	DSM-10-240-P-FW
		Para sensor de proximidade		185945	DSM-10-240-P-A-FW

Detalhes do pedido

DSM-6 ... 10 com eixo com flange e aleta em tandem					
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Deteção de posição	Ângulo de rotação ajustável	N.º da peça	Tipo
6	90 deg	Sem	Ângulo de rotação fixo	1565425	DSM-T-6-90-P-FW
				1564894	DSM-T-6-90-P
	180 deg			1565579	DSM-T-6-180-P
				1565483	DSM-T-6-180-P-FW
8	90 deg			1564334	DSM-T-8-90-P-FW
				1563451	DSM-T-8-90-P
	180 deg			1564669	DSM-T-8-180-P-FW
				1564407	DSM-T-8-180-P
10	90 deg			1559484	DSM-T-10-90-P
				1560818	DSM-T-10-90-P-FW
	180 deg			1561556	DSM-T-10-180-P-FW
				1562318	DSM-T-10-240-P-FW
	240 deg	1562093	DSM-T-10-240-P		

DSM-12 ... 63 com eixo com chaveta					
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo	
12	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566203	DSM-12-270-P1-A-B	
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547572	DSM-12-270-CC-A-B	
	270 deg	Sem	547591	DSM-12-270-A-B	
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547570	DSM-12-270-P-A-B	
16	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566205	DSM-16-270-P1-A-B	
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547576	DSM-16-270-CC-A-B	
	270 deg	Sem	547592	DSM-16-270-A-B	
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547574	DSM-16-270-P-A-B	
25	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566207	DSM-25-270-P1-A-B	
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547580	DSM-25-270-CC-A-B	
	270 deg	Sem	547593	DSM-25-270-A-B	
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547578	DSM-25-270-P-A-B	
32	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566209	DSM-32-270-P1-A-B	
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547584	DSM-32-270-CC-A-B	
	270 deg	Sem	547594	DSM-32-270-A-B	
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547582	DSM-32-270-P-A-B	
40	240 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566211	DSM-40-270-P1-A-B	
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547588	DSM-40-270-CC-A-B	
	270 deg	Sem	547595	DSM-40-270-A-B	
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547586	DSM-40-270-P-A-B	
63	240 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566213	DSM-63-270-P1-A-B	
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	552081	DSM-63-270-CC-A-B	
	270 deg	Sem	552083	DSM-63-270-A-B	

Detalhes do pedido

DSM-12 ... 63 com eixo com chaveta				
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo
63	270 deg	Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	552079	DSM-63-270-P-A-B

DSM-12 ... 63 com eixo com chaveta e aleta em tandem				
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo
12	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145088	DSM-T-12-270-CC-A-B
	270 deg	Sem	1145122	DSM-T-12-270-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145086	DSM-T-12-270-P-A-B
16	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145094	DSM-T-16-270-CC-A-B
	270 deg	Sem	1145123	DSM-T-16-270-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145092	DSM-T-16-270-P-A-B
25	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145100	DSM-T-25-270-CC-A-B
	270 deg	Sem	1145124	DSM-T-25-270-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145098	DSM-T-25-270-P-A-B
32	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145106	DSM-T-32-270-CC-A-B
	270 deg	Sem	1145125	DSM-T-32-270-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145104	DSM-T-32-270-P-A-B
40	240 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145112	DSM-T-40-270-CC-A-B
	270 deg	Sem	1145126	DSM-T-40-270-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145110	DSM-T-40-270-P-A-B
63	240 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145118	DSM-T-63-270-CC-A-B
	270 deg	Sem	1145127	DSM-T-63-270-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145116	DSM-T-63-270-P-A-B

DSM-12 ... 63 com eixo com flange				
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo
12	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566204	DSM-12-270-P1-FW-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547573	DSM-12-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	547596	DSM-12-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547571	DSM-12-270-P-FW-A-B
16	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566206	DSM-16-270-P1-FW-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547577	DSM-16-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	547597	DSM-16-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547575	DSM-16-270-P-FW-A-B
25	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566208	DSM-25-270-P1-FW-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547581	DSM-25-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	547598	DSM-25-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547579	DSM-25-270-P-FW-A-B

Detalhes do pedido

DSM-12 ... 63 com eixo com flange				
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo
32	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566210	DSM-32-270-P1-FW-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547585	DSM-32-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	547599	DSM-32-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547583	DSM-32-270-P-FW-A-B
40	240 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566212	DSM-40-270-P1-FW-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	547589	DSM-40-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	547600	DSM-40-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	547587	DSM-40-270-P-FW-A-B
63	240 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	566214	DSM-63-270-P1-FW-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	552082	DSM-63-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	552084	DSM-63-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	552080	DSM-63-270-P-FW-A-B

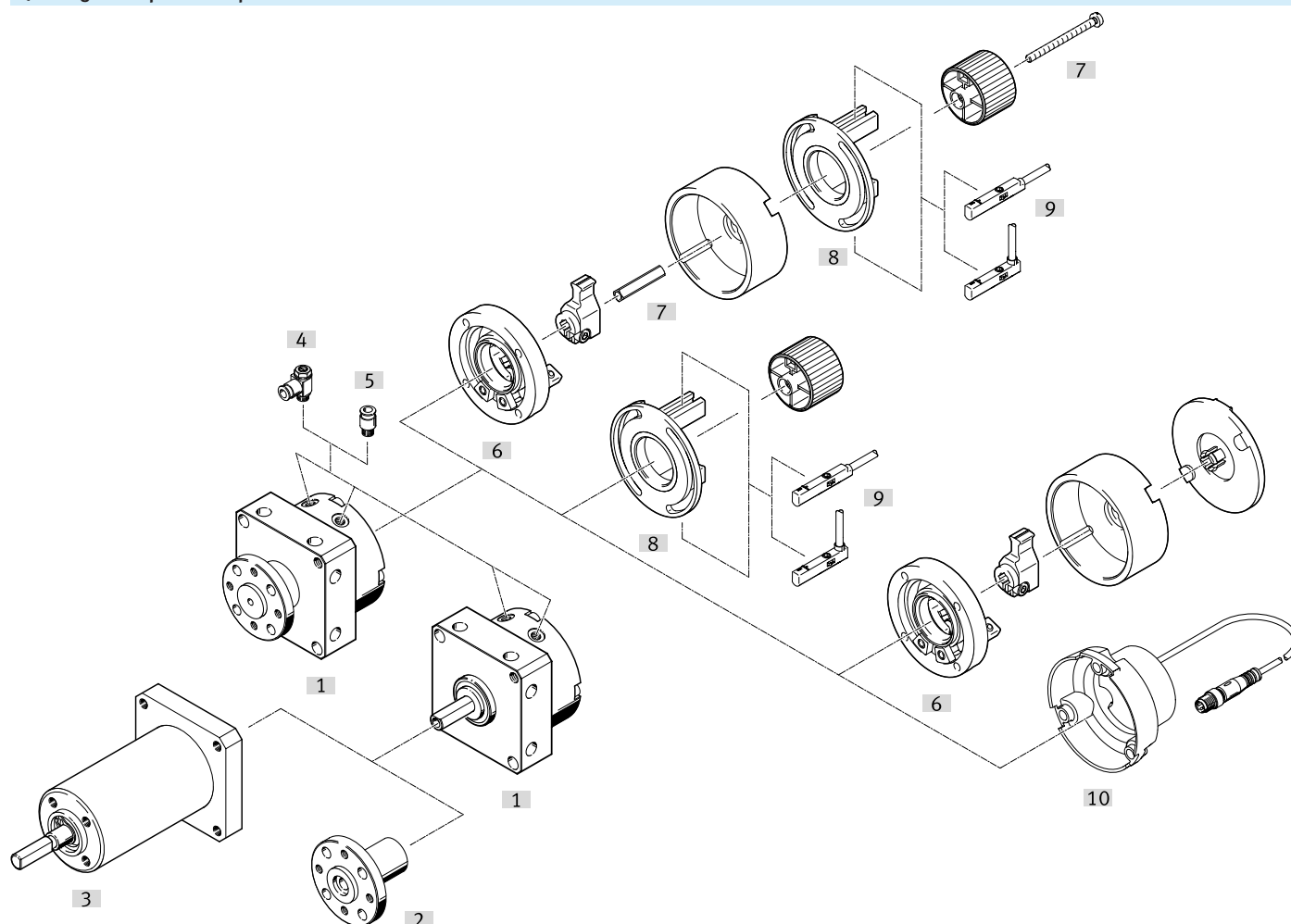
DSM-12... 63 com eixo com flange e aleta em tandem				
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo
12	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145089	DSM-T-12-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	1145128	DSM-T-12-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145087	DSM-T-12-270-P-FW-A-B
16	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145095	DSM-T-16-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	1145129	DSM-T-16-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145093	DSM-T-16-270-P-FW-A-B
25	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145101	DSM-T-25-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	1145130	DSM-T-25-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145099	DSM-T-25-270-P-FW-A-B
32	246 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145107	DSM-T-32-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	1145131	DSM-T-32-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145105	DSM-T-32-270-P-FW-A-B
40	240 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145113	DSM-T-40-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	1145132	DSM-T-40-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145111	DSM-T-40-270-P-FW-A-B
63	240 deg	Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1145119	DSM-T-63-270-CC-FW-A-B
	270 deg	Sem	1145133	DSM-T-63-270-FW-A-B
		Anéis/placas amortecedores elásticos de ambos os lados	1145117	DSM-T-63-270-P-FW-A-B

Detalhes do pedido

DSM-12 ... 63 para binários de carga altos				
Tamanho	Ângulo de rotação normal [°]	Amortecimento	N.º da peça	Tipo
12	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	1369116	DSM-12-270-P1-HD-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1369122	DSM-12-270-CC-HD-A-B
	270 deg	Sem	1369110	DSM-12-270-HD-A-B
16	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	1369117	DSM-16-270-P1-HD-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1369123	DSM-16-270-CC-HD-A-B
	270 deg	Sem	1369111	DSM-16-270-HD-A-B
25	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	1369118	DSM-25-270-P1-HD-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1369124	DSM-25-270-CC-HD-A-B
	270 deg	Sem	1369112	DSM-25-270-HD-A-B
32	246 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	1369119	DSM-32-270-P1-HD-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1369125	DSM-32-270-CC-HD-A-B
	270 deg	Sem	1369113	DSM-32-270-HD-A-B
40	240 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	1369120	DSM-40-270-P1-HD-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1369126	DSM-40-270-CC-HD-A-B
	270 deg	Sem	1369114	DSM-40-270-HD-A-B
63	240 deg	Componentes elásticos do amortecimento, em ambas as extremidades, ajustáveis	1369121	DSM-63-270-P1-HD-A-B
		Amortecedor em ambas as extremidades, auto-ajustamento	1369127	DSM-63-270-CC-HD-A-B
	270 deg	Sem	1369115	DSM-63-270-HD-A-B

Periféricos

Quadro geral de periféricos para DSM-6 ... 10



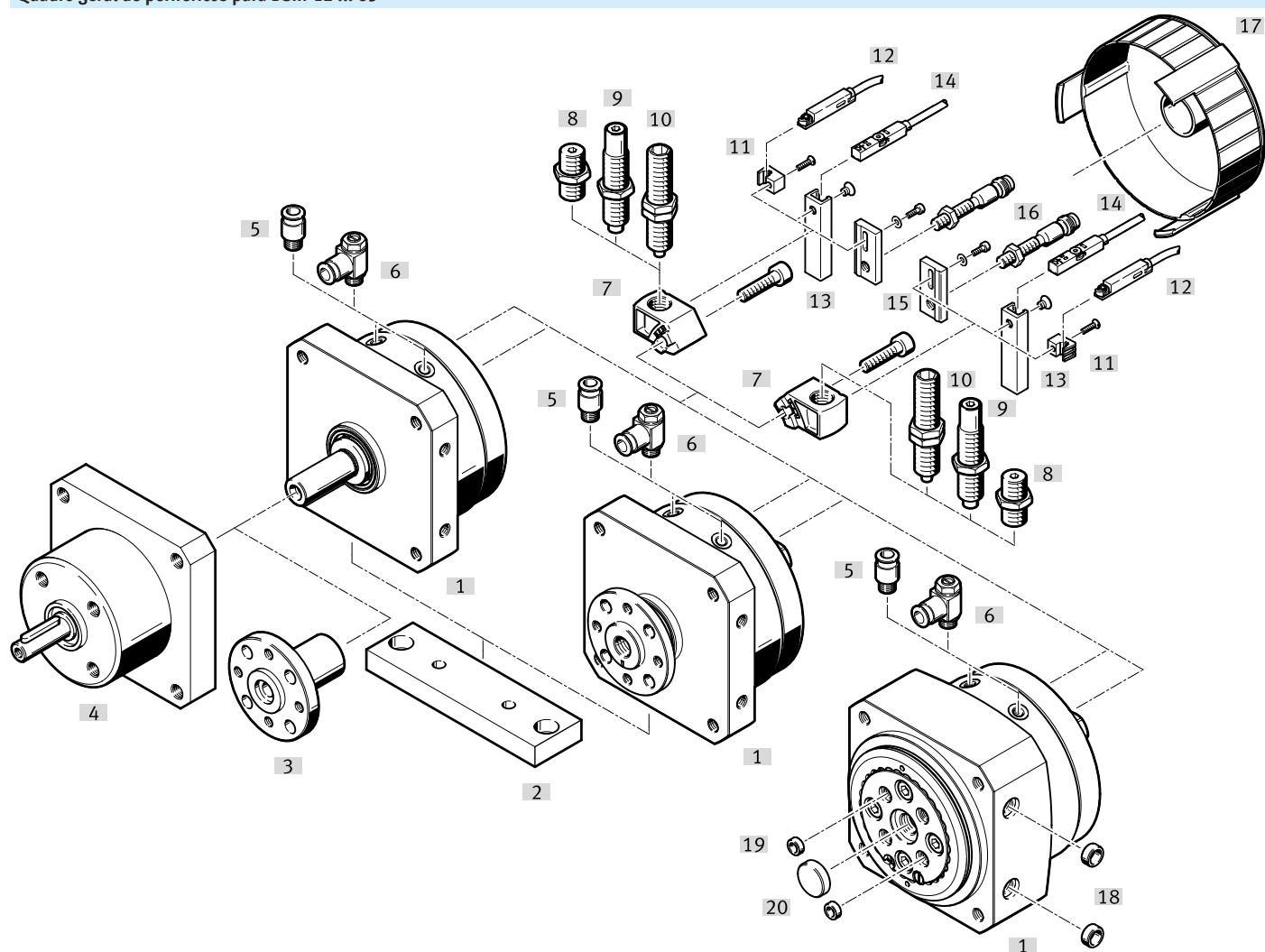
Acessórios		→ Página/Internet
Tipo/código do pedido	Descrição	
[1] Atuador semi-rotativo DSM	Atuador semi-rotativo pneumático	dsm
[2] Flange de afundamento FWSR	Para o reequipamento dos atuadores semi-rotativos DSM com eixo com chaveta	65
[3] Roda livre FLSM	- Para o movimento rotativo cíclico numa única direção - Apenas em combinação com o atuador semi-rotativo DSM com eixo com chaveta	65
[4] Válvula reguladora de fluxo unidirecional GRLA	Para a regulação da velocidade	grla
[5] Conexão rápida roscada QS	Para conectar tubos flexíveis com tolerâncias externas	qs
[6] Kit de batentes KSM	- Para ajustar o ângulo de rotação - Adequado para reequipamento no atuador semi-rotativo DSM-....P(-A)/DSM-....P(-A)-FW - Para o DSM-T-..., o kit de batentes deve ser encomendado separadamente como acessório - Pode ser combinado com o kit de fixação WSM - Em combinação com o kit de fixação WSM, também deve ser pedido o kit adaptador DADP-AK	67
[7] Kit adaptador DADP-AK	Para fixar o kit de montagem WSM ao conjunto de batentes KSM	67
[8] Kit de fixação WSM-....SME-10	- Para detetar o ângulo de rotação - Para montar os sensores de proximidade SME-/SMT-10; - Adequado para reequipamento no atuador semi-rotativo DSM-....P(-FF)/DSM-....P(-FF)-FW - Para o DSM-T-..., o kit de fixação deve ser encomendado como acessório - Pode ser combinado com o kit de batentes KSM - Em combinação com o kit de batentes KSM, é necessário pedir também o kit adaptador DADP-AK	67
[9] Sensor de proximidade SME-10/SMT-10	Sensor de proximidade para a deteção de posições finais	69

Periféricos

Acessórios		→ Página/Internet
Tipo/código do pedido	Descrição	
[10] Sensor de posição SRBS	• Para detetar o ângulo de rotação • Não é necessário ajustar os sensores de proximidade • Com o ensino por pressão de botão, são detetadas as posições finais do ângulo de rotação • Só se pode montar diretamente no atuador semi-rotativo sem mais acessórios • Devem ser pedidos em separado como acessórios	68
[11] Sensor de distância SOIA	Para a monitorização do estado dos elementos de amortecimento.	67

Periféricos

Quadro geral de periféricos para DSM-12 ... 63

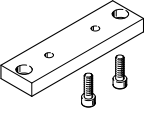


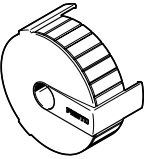
Acessórios		→ Página/Internet
Tipo/código do pedido	Descrição	
[1] Atuador semi-rotativo DSM	Atuador semi-rotativo pneumático	dsm
[2] Placa de montagem HSM	Para fixação por pés ou por flange	66
[3] Flange de afundamento FWSR	Para o reequipamento dos atuadores semi-rotativos DSM com eixo com chaveta	65
[4] Roda livre FLSM	- Para o movimento rotativo cíclico numa única direção - Apenas em combinação com o atuador semi-rotativo DSM com eixo com chaveta	65
[5] Conexão rápida roscada QS	Para conectar tubos flexíveis com tolerâncias externas	qs
[6] Válvula reguladora de fluxo unidirecional GRLA	Para a regulação da velocidade	grla
[7] Suporte para amortecedor DSM-....-B	- Para a fixação de elementos de amortecimento elásticos ou amortecedores - Incluído no âmbito da entrega do atuador semi-rotativo DSM-....-P/P1/CC	66
[8] Conjunto de amortecedores DSM-....-P	- Elementos de amortecimento elásticos com batente fixo - Incluído na entrega do atuador rotativo DSM-....-P	66
[9] Amortecedor DYEF	- Elementos de amortecimento elásticos ajustáveis com batente fixo - Incluído na entrega do atuador rotativo DSM-....-P1	66
[10] Amortecedor DYSC	- Amortecedor autoajustável com batente fixo - Incluído na entrega do atuador rotativo DSM-....-CC	66
[11] Suporte para sensor SL-DSM-B	Para montar os sensores de proximidade SME/SMT-10	68
[12] Sensores de proximidade SME-/SMT-10	Para detetar as posições finais	69
[13] Suporte para sensor SL-DSM-63-B	Para montar os sensores de proximidade SME/SMT-8	68
[14] Sensores de proximidade SME-/SMT-8	Para detetar as posições finais	69
[15] Suporte para sensor SL-DSM-S	Para a fixação dos sensores de proximidade indutivos SIEN	68
[16] Sensor de proximidade SIEN	Sensor de proximidade indutivo para a deteção da posição final	69
[17] Tampa de cobertura AKM	- Reduz o risco de lesões na zona de rotação da alavanca de paragem - Não pode ser utilizado em conjunto com o sensor de proximidade indutivo SIEN	66

Periféricos

Acessórios		→ Página/Internet
Tipo/código do pedido	Descrição	
[18] Casquilho de centragem ZBH	Para centrar o atuador	70
[19] Casquilho de centragem ZBH	Para centrar as peças de montagem do disco giratório	71
[20] Casquilho de centragem ZBH	Para centrar os componentes de montagem na mesa giratória	71
[21] Sensor de distância SOIA	Para a monitorização do estado dos elementos de amortecimento.	67

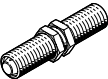
Equipamento

Placa de montagem HSM				
	Tamanho	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	12	48 g	165571	HSM-12
	16	80 g	165572	HSM-16
	25	94 g	165573	HSM-25
	32	246 g	165574	HSM-32
	40	459 g	165575	HSM-40

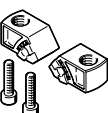
Tampa de cobertura AKM					
	Descrição ¹⁾	Material da tampa	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 12	Reforçado com PA	12 g	549194	AKM-12
	para tamanho 16		16 g	549195	AKM-16
	para tamanho 25		22 g	549196	AKM-25
	para tamanho 32		36 g	549197	AKM-32
	para tamanho 40		62 g	549198	AKM-40

1) Não pode ser utilizado em conjunto com o sensor de proximidade indutivo SIEN.

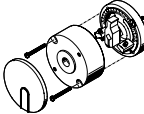
Conjunto de amortecedores DSM-...-P					
	Descrição	Peso do produto	N.º da peça	Tipo	
	para tamanho 12	10 g	550657	DSM-12-P-B	
	Para os tamanhos 16, 25	25 g	550658	DSM-16/25-P-B	
	para tamanho 32	50 g	550659	DSM-32-P-B	
	para tamanho 40	115 g	550660	DSM-40-P-B	
	para tamanho 63	180 g	552086	DSM-63-P-B	

Amortecedor DYEF 					
	Descrição	Peso do produto	N.º da peça	Tipo	
	para tamanho 12	11,9 g	548373	DYEF-M8-Y1F	
	Para os tamanhos 16, 25	19,7 g	548374	DYEF-M10-Y1F	
	para tamanho 32	39,6 g	548375	DYEF-M12-Y1F	
	para tamanho 40	104 g	548377	DYEF-M16-Y1F	
	para tamanho 63	200 g	1113706	DYEF-M22-Y1F	

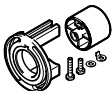
Amortecedor DYSC 					
	Descrição	Peso do produto	N.º da peça	Tipo	
	Para o tamanho 12	9 g	548011	DYSC-5-5-Y1F	
	Para os tamanhos 16, 25	17 g	548012	DYSC-7-5-Y1F	
	para tamanho 32	36 g	548013	DYSC-8-8-Y1F	
	para tamanho 40	81 g	548014	DYSC-12-12-Y1F	
	Para o tamanho 63	210 g	553593	DYSC-16-18-Y1F	

Suporte para amortecedor DSM-...-B					
	Descrição	Material dos batentes	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 12	Aço inoxidável de alta liga	25 g	547900	DSM-12-B
	para tamanho 16		35 g	547901	DSM-16-B
	para tamanho 25		57 g	547902	DSM-25-B
	para tamanho 32		125 g	547903	DSM-32-B
	para tamanho 40		185 g	547904	DSM-40-B
	para tamanho 63		680 g	552085	DSM-63-B

Equipamento

Kit de batentes KSM					
	Tamanho	Ângulo de rotação	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	6	180 deg	30 g	175833	KSM-6
	8		70 g	175834	KSM-8
	10	200 deg	100 g	175835	KSM-10

Kit adaptador DADP				
	Tamanho	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	6	2 g	3617044	DADP-AK-Q1-6
	8	3 g	3617045	DADP-AK-Q1-8
	10	4 g	3617046	DADP-AK-Q1-10

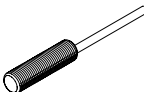
Kit de fixação WSM				
	Tamanho	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	6	12 g	173205	WSM-6-SME-10
	8	13 g	173206	WSM-8-SME-10
	10	16 g	173207	WSM-10-SME-10

Monitorização com sensor de distância SOIA

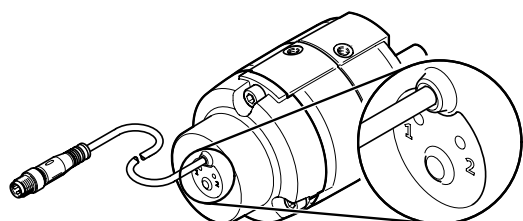
Para a monitorização da aplicação e do estado dos elementos de amortecimento. Permite a manutenção preditiva e aumenta a fiabilidade e a precisão.

Os seguintes parâmetros podem ser monitorizados:

- Velocidade de impacto
- Posição final
- Consumo de energia
- Energia residual
- Reserva de amortecimento

Sensor de distância SOIA, indutivo 						
	Tipo de montagem	Faixa de medição da posição	Saída da alteração	Ligação elétrica	N.º da peça	Tipo
	Nivelamento	0 ... 2 mm	PNP/NPN, comutável, Push-Pull	Extremidade aberta	8161194	SOIA-M8PB-PNLK-LE
	Não alinhado	0 ... 4 mm			8161196	SOIA-M8PNB-PNLK-LE

Sensor de posição SRBS



O sensor de posição serve para detetar as posições finais dos atuadores semi-rotativos DSM.

A deteção é efetuada de forma magnética e sem contacto. São emitidos 2 pontos de comutação.

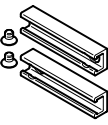
- Montagem rápida sem procura manual do ponto de comutação
- Manuseamento fácil e seguro utilizando um botão situado no próprio equipamento
- Só é necessário um cabo de ligação
- Longa vida útil graças à deteção de posição robusta e sem contacto

Equipamento

Sensor de posição SRBS srbs								
	Descrição	Taxa de detecção	Reprodutibilidade do ponto de alternância	Saída da alternância	Função do elemento de comutação	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 6	270 deg	<= 1 °	2 x PNP ou 2 x NPN, comutável	Contacto normalmente fechado ou normalmente aberto, comutável	25 g	2619969	SRBS-Q12-6-E270-EP-1-S-M8
	para tamanho 8					30 g	2619972	SRBS-Q12-8-E270-EP-1-S-M8
	para tamanho 10					35 g	2412001	SRBS-Q1-10-E270-EP-1-S-M8

Suporte para sensor SL-DSM para sensor de proximidade SME-/SMT-10				
	Descrição ¹⁾	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	Para os tamanhos 12 ... 40	2 g	550661	SL-DSM-B

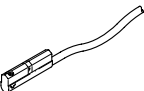
1) Unidade de embalagem: 2 peças

Suporte para sensor SL-DSM para sensor de proximidade SME-/SMT-8				
	Descrição ¹⁾	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 63	10 g	552088	SL-DSM-63-B

1) Unidade de embalagem: 2 peças

Suporte para sensor SL-DSM para sensores de proximidade indutivos SIEN				
	Descrição ¹⁾	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	Para os tamanhos 12 ... 40	4 g	1130882	SL-DSM-S-M5-B
			1132360	SL-DSM-S-M8-B

1) Unidade de embalagem: 2 peças

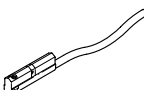
Sensor de proximidade SME para ranhura redonda, magnetorresistivo - Para todos os tamanhos, exceto DSM-16 sme						
	Tipo de montagem ¹⁾	Função do elemento de comutação	Ligação elétrica	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	Aparafusado, Introduzido na ranhura a partir de cima	Contato N/A	Extremidade aberta	2,5 m	551373	SMT-10M-PS-24V-E-2,5-L-OE
			Conector M8, codificação A	0,3 m	551375	SMT-10M-PS-24V-E-0,3-L-M8D

1) Para DRVS-6 ... 8: Com kit de fixação WSM.... SME-10
 Para DRVS-12 ... 40: Com suporte para sensor SL-DSM-B

Equipamento

Sensor de proximidade SME para ranhura redonda, Reed magnético para DSM-6 ... 40

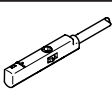


	Tipo de montagem ¹⁾	Função do elemento de comutação	Ligação elétrica	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	Fixado na ranhura em C, Inserível na ranhura pela longitudinal	Contato N/A	Extremidade aberta	0,3 m	173212	SME-10-SL-LED-24
				2,5 m	173210	SME-10-KL-LED-24

1) Para DRVS-6 ... 8: Com kit de fixação WSM-...-SME-10
 Para DRVS-12 ... 40: Com suporte para sensor SL-DSM-B

Sensor de proximidade SME para ranhura redonda, Reed magnético para DSM-12 ... 40

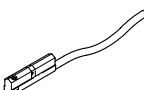


	Tipo de montagem ¹⁾	Saída da alternância	Ligação elétrica	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	Aparafusado, Introduzido na ranhura a partir de cima	Contacto N/O de 3 fios	Extremidade aberta	2,5 m	551365	SME-10M-DS-24V-E-2,5-L-OE
			Conector M8, codificação A	0,3 m	551367	SME-10M-DS-24V-E-0,3-L-M8D

1) Com suporte para sensor SL-DSM-B

Sensor de proximidade SMT para ranhura em T, magnetorresistivo - para DSM-63

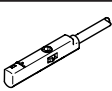


	Tipo de montagem ¹⁾	Função do elemento de comutação	Ligação elétrica	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	Aparafusado, Introduzido na ranhura a partir de cima	Contato N/A	Extremidade aberta	2,5 m	574338	SMT-8M-A-NS-24V-E-2,5-OE
					574335	SMT-8M-A-PS-24V-E-2,5-OE
			Conector M8, codificação A	0,3 m	574334	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M8D
					574339	SMT-8M-A-NS-24V-E-0,3-M8D

1) Para DRVS-6 ... 8: Com kit de fixação WSM-...-SME-10
 Para DRVS-12 ... 40: Com suporte para sensor SL-DSM-B

Sensor de proximidade SME para ranhura redonda, Reed magnético - para DSM-63

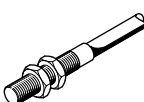


	Tipo de montagem ¹⁾	Saída da alternância	Ligação elétrica	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	Aparafusado, Introduzido na ranhura a partir de cima	Contacto N/O de 3 fios	Extremidade aberta	2,5 m	543862	SME-8M-DS-24V-K-2,5-OE
				5 m	543863	SME-8M-DS-24V-K-5,0-OE
			Conector M8, codificação A	0,3 m	543861	SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D
		Contacto normalmente aberto de 2 fios	Extremidade aberta	2,5 m	543872	SME-8M-ZS-24V-K-2,5-OE

1) Com suporte para sensor SL-DSM-B

Sensor de proximidade SIEN, Indutivo, com cabo - para DSM-12 ... 40



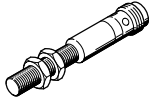
	Tipo de montagem ¹⁾	Saída da alternância	Ligação elétrica	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	Com porca de travamento	PNP	Extremidade aberta	2,5 m	150386	SIEN-M8B-PS-K-L
					150370	SIEN-M5B-PS-K-L

1) Com suporte para sensor SL-DSM-S

Equipamento

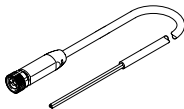
Sensor de proximidade SIEN, indutivo, com conector - para DSM-12 ... 40



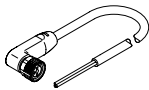
	Tipo de montagem ¹⁾	Saída da alternância	Ligação elétrica	N.º da peça	Tipo
	Com porca de travamento	PNP	Conector M8, codificação A	150387	SIEN-M8B-PS-S-L
				150371	SIEN-M5B-PS-S-L

1) Com suporte para sensor SL-DSM-S

Cabos de ligação NEBA, retos

	Ligação elétrica 1, tecnologia de conexão	Ligação elétrica 2, tecnologia de conexão	Ligação elétrica 2, número de pinos/fios	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	M8 x1 programado com A de acordo com EN 61076-2-104	extremidade aberta	3	2,5 m	8078223	NEBA-M8G3-U-2.5-N-LE3
				5 m	8078224	NEBA-M8G3-U-5-N-LE3

Cabos de ligação NEBA, angulares

	Ligação elétrica 1, tecnologia de conexão	Ligação elétrica 2, tecnologia de conexão	Ligação elétrica 2, número de pinos/fios	Comprimento do cabo	N.º da peça	Tipo
	M8 x1 programado com A de acordo com EN 61076-2-104	extremidade aberta	3	2,5 m	8078230	NEBA-M8W3-U-2.5-N-LE3
				5 m	8078231	NEBA-M8W3-U-5-N-LE3

Casquilho de centragem ZBH-5

	Descrição	Material da manga	Tamanho da embalagem	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 12	Aço	10	1 g	8146543	ZBH-5-B

Casquilho de centragem ZBH-7

	Descrição	Material da manga	Tamanho da embalagem	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 12 a 32	Aço	10	1 g	8146544	ZBH-7-B

Casquilho de centragem ZBH-9

	Descrição	Material da manga	Tamanho da embalagem	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 25	Aço	10	2 g	8137184	ZBH-9-B

Equipamento

Casquilho de centragem ZBH-12						
	Descrição	Material da manga	Tamanho da embalagem	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	Para os tamanhos 12, 16, 32, 40, 63	Aço	10	1 g	8137185	ZBH-12-B

Casquilho de centragem ZBH-15						
	Descrição	Material da manga	Tamanho da embalagem	Peso do produto	N.º da peça	Tipo
	para tamanho 25	Aço inoxidável de alta liga	10	3 g	191409	ZBH-15

Casquilho de centragem ZBH-25						
	Descrição	Material da manga	Tamanho da embalagem	N.º da peça	Tipo	
	para os tamanhos 40, 63	Aço inoxidável de alta liga	10	8023856	ZBH-25	